

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 40 (1922)  
**Heft:** 160

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Mittwoch, 12. Juli  
1922

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Berne  
Mercredi, 12 juillet  
1922

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XL. Jahrgang — XI<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

N<sup>o</sup> 160

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden. — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel: Publicitas A. G.,  
Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonnette (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 160

**Inhalt** Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Erlöschen des  
Patentes der Auswanderungsagentur Zwilchenbart in Basel. — Vereinigte Staaten  
von Amerika. — Versicherungswesen. — Eidgenössische Darlehenskasse. — Inter-  
nationaler Postgiroverkehr. — Beitritte zum Postscheit- und Giroverkehr.

**Sommaire** Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Avis con-  
cernant l'extinction de la patente de l'agence d'émigration Zwilchenbart à Bâle. —  
Emprunt M. Jean Bron. — Indes britanniques. Indication de la valeur de colis  
postaux. — Assurances. — Caisse de Prêts fédérale. — Service International des  
virements postaux. — Titulaire de compte de chèques et virements postaux.

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseeröffnungen — Ouvertures de faillites  
(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschnidner und  
alle Personen, die auf in Händen eines  
Gemeinschnidners befindliche Vermögens-  
stücke Anspruch machen, werden an-  
gefordert tinnen der Eingabefrist ihre  
Forderungen oder Ansprüche unter Ein-  
legung der Beweismittel (Schuldscheine,  
Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich  
heglaubigter Abschrift dem betreffenden  
Konkursante einzulegen.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche  
unter dem früheren kantonalen Recht ohne  
Eintragung in die öffentlichen Bücher ent-  
standen und noch nicht eingetragen sind,  
werden aufgefordert, diese Rechte unter  
Einlegung allfälliger Beweismittel in Ori-  
ginal oder amtlich heglaubigter Abschrift  
binnen 20 Tagen beim Konkursamt ein-  
zulegen. Die nicht angemeldeten Dienst-  
barkeiten können gegenüber einem gut-  
gläubigen Erwerber des belasteten Grund-  
stückes nicht mehr geltend gemacht werden,  
soweit es sich nicht um Rechte handelt,  
die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne  
Eintragung in das Grundbuch dinglich  
wirksam sind.

Deswegen haben die Schuldner der  
Gemeinschnidner sich binnen der Eingabe-  
frist als solche anzumelden, bei Straffolgen  
im Unterlassungsfall.  
Wer Sachen eines Gemeinschnidners als  
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen  
besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein  
Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem  
Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei  
Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle  
angerechter Unterlassung erlischt zu-  
dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können  
auch Mitschnidner und Bürgen des Gemein-  
schnidners sowie Gewährspflichtige be-  
wohnen.

**Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (2341/74<sup>1</sup>)**

Nachlass des verstorbenen Liechti, Robert, Ingenieur, von Winter-  
thur, wohnhaft gewesen Sonneggstrasse 57, in Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Juli 1922.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 13. Juli 1922, nachmittags  
3 Uhr, im Gasthof zur «Krone», in Unterstrass-Zürich.

Eingabefrist: 8. August 1922.

Nota: Diejenigen Gläubiger, welche ihre Ansprüche zum öffentlichen  
Inventory angemeldet haben, sind einer nochmaligen Anmeldung, nicht aber  
der Einreichung von Beweismitteln entbunden.

Verzeichnis der Liegenschaften: Kat.-Nr. 1040: Geschäftshaus Blaufahnen-  
strasse Nr. 14, in Zürich; Kat.-Nr. 1041: Wohnhaus Kirchgasse Nr. 25 in  
Zürich 1.

Gemeinschnidner: Hugentobler, Karl, Zigarrenhändler, Weinplatz  
Nr. 7, wohnhaft Huttenstrasse 8, in Zürich 6, Eigentümer der Liegenschaft  
Kat.-Nr. 106: Wohnhaus Huttenstrasse 8, Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Februar 1922.

Rekursentscheid des Obergerichtes: 7. April 1922.

Entscheid des Kassationsgerichtes: 21. Juni 1922.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 19. Juli 1922, nachmittags  
3 Uhr, im Gasthof zur «Krone», in Unterstrass-Zürich.

Eingabefrist: 12. August 1922.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2375/6)**

Gemeinschnidner: Kaiser-Häuser, Gustav, Inhaber der Firma  
Gustav Kaiser, Bankgeschäft, Schwarzwaldallee 177.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Juni 1922.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 17. Juli 1922, nachmittags  
3 Uhr, im Zivilgerichtssaale, Bäumleingasse 3, I. Stock.

Eingabefrist: Bis und mit 12. August 1922.

Gemeinschnidner: Oeschger-Gassler, Robert, Inhaber der  
Firma Robert Oeschger, Handel und Fabrikation von Eisenwaren und Werk-  
zeugen, Steinvorstadt 67.

Les créanciers des faillites et ceux qui  
ont des revendications à exercer, sont  
invités à produire, dans le délai fixé pour  
les productions, leurs créances ou revendica-  
tions à l'office et à lui remettre leurs  
moyens de preuve (titres, extraits de livres,  
etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous  
l'empire de l'ancien droit cantonal sans  
inscription aux registres publics et non  
encore inscrites, sont invités à produire  
leurs droits à l'office des faillites dans les  
20 jours, en joignant à cette production  
les moyens de preuve qu'ils possèdent en  
original ou en copie certifiée conforme.  
Les servitudes qui n'auront pas été  
annoncées ne seront pas opposables à un  
acquéreur de bonne foi de l'immeuble  
grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits  
qui, d'après le C.C.S. également, produisent  
des effets de nature réelle en l'absence  
d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de  
s'annoncer, sous les peines de droit; dans  
le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli,  
en qualité de créanciers gagistes ou à quel-  
que titre que ce soit, sont tenus de les  
mettre à la disposition de l'office, dans le  
délai fixé pour les productions, tous droits  
réservés: faute de quoi, ils encourront les  
peines prévues par la loi, et seront déchus  
de leur droit de préférence, sauf excuse  
suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres  
garants du failli ont le droit d'assister aux  
assemblées des créanciers.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Juli 1922 infolge Insolvenzerklärung.  
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 19. Juli 1922, nachmittags  
3 Uhr, im Zivilgerichtssaale, Bäumleingasse 3, I. Stock.  
Eingabefrist: Bis und mit 12. August 1922.

**Ct. de Vaud Office des faillites d'Aubonne (2357)**

Failli: Tripod, François, au Moulin de Trévelin, r. Aubonne.

Date de l'ouverture de la faillite: 1<sup>er</sup> juillet 1922.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 21 juillet 1922, à 3 heures  
de l'après-midi, en Maison de Ville, à Aubonne.

Délai pour les productions: 12 août 1922.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2377/8/9)**

Failli: Beyersdorf, Charles, à Genève, associé indéfiniment res-  
ponsable de la société en nom collectif Beyersdorf frères, fabricants,  
à la Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 juin 1922.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 20 juillet 1922, à 10 heures,  
à la salle des assemblées de faillites, Tacomerie 7.

Délai pour les productions: 12 août 1922.

Failli: Mortier, Charles, horloger, Coulouvrenière 25, à Plainpalais.

Date de l'ouverture de la faillite: 3 juillet 1922.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 21 juillet 1922, à 11 heures,  
à la salle des assemblées de faillites, Tacomerie 7.

Délai pour les productions: 12 août 1922.

Failli: Dame Ferralli, Adèle, négociante, «A l'Etoile des Soldes»,  
Quai du Seujet 27.

Date de l'ouverture de la faillite: 5 juillet 1922.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 20 juillet 1922, à 11 heures,  
à la salle des assemblées de faillites, Tacomerie 7.

Délai pour les productions: 12 août 1922.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 n. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte  
Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,  
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem  
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rec-  
tifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans  
les dix jours par une action intentée devant  
le juge qui a prononcé la faillite.

#### Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale e rettificata diventa definitiva se non è impugnata ne  
termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato  
il fallimento.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (2358)**

Gemeinschnidnerin: Kollektivgesellschaft M. Bolla g's Söhne, Wein-  
handlung, in Zürich 1, Hornergasse 15.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis 22. Juli 1922.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung streitiger  
Rechtsansprüche im Sinne von Art. 260 Sch. K. G. dem Konkursamt Zürich  
(Altstadt) schriftlich einzureichen.

**Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (2397)**

Gemeinschnidner: Müller-Iten, Erwin, Kollektivgesellschaft der  
fall. Firma R. Müller-Walter & Sohn, Schraubenfabrik, in Solothurn.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Beschwerden auf Anfechtung des Inventars sind innert der gleichen Frist  
bei der kantonalen Aufsichtsbehörde einzureichen.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2359/60/1/80)**

Gemeinschnidner:  
Wunsch-Deyhle, Heinrich, Basel.

Zeugin-Skell, Walter, Basel.

Gebr. Stücklin & Cie., Basel.

Schwaninger-Balmer, Engelh., Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Kt. Appenzel A.-Rh. Konkursamt Vorderland in Heiden (2381)**

Gemeinschnidner: Brassel, René, Drogerie z. Alpstein, Walzen-  
hausen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 12. bis 22. Juli 1922.

**Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Leventina in Faido (2362)**

(Liquidazione n<sup>o</sup> 2 1922.)

Fallimento: Fratelli Dobbas Giuseppe e Clemente, fu

Clemente, da Calonico e d'ignota dimora.

Data del deposito: 11 luglio 1922.

Termine per le opposizioni: Entro 10 giorni ed in conformità dell'art. 250

L. F. E. F.

Seconda assemblea dei creditori: 31 luglio 1922, ore 2 pom., presso l'Uf-  
ficio di esecuzione e fallimenti di Faido.

**Ct. du Valais Office des faillites du district de Monthey (2382)**

Faillits: Epoux Natali-Pagani, Monthey.

Délai pour intenter action: 10 jours.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers (2363)**

Faillits: Champod, Adrien, et Champod, Albert, tous deux  
associés de la société en nom collectif Champod frères, à Fleurier, aussi en  
faillite.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2383)**

Faillie: Dame Wallner, Clara, restaurant, 7, Rue de l'Ecole de Médecine.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**

(B.-G. 230.) (L.P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (2347/98)**

Gemeinschuldner: Mazzotti, Edoardo, geb. 1886, von Cesena, Italien, Gemüsehändler, in Zürich, Schienengasse 14.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 28. Juni 1922.

Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 5. Juli 1922 mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis zum 18. Juli 1922.

Gemeinschuldner: Glass, Isaak, von Zürich, Handelsmann, in Zürich 4, Webergasse 17.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 27. Juni 1922.

Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 7. Juli 1922 mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis zum 25. Juli 1922.

**Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (2364/5)**

Gemeinschuldner: Pfister, Walter, internationale Transporte, Rotbuchstrasse Nr. 58, Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Juni 1922.

Datum der Einstellungsverfügung: 4. Juli 1922.

Einspruchsfrist: 22. Juli 1922.

Gemeinschuldner: Ruppmann & Co. A.-G., Stampfenbachstrasse 69, in Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 28. Juni 1922.

Datum der Einstellungsverfügung: 6. Juli 1922.

Einspruchsfrist: 22. Juli 1922.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2384/5)**

Faillie: Goldberg, Alexandre, négociant en combustibles, Rue de Carouge 44 bis.

Savoy, Louis, négociant en combustibles, Rue de Carouge 44 bis. Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 4 juillet 1922.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 7 juillet 1922 suite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 22 juillet 1922.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(B.-G. 268.) (L.P. 268.)

**Kt. Bern Konkursamt Aarwangen (2366)**

Gemeinschuldnerin: Firma E. Wyss & Cie., Schloss- und Beschlägefabrik, in Murgenthal, Gemeinde Wynau.

Datum des Schlusses: 6. Juli 1922.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Sargans in Wangen (2386)**

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft April & Cie., in Ragaz.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters: 7. Juli 1922.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(B.-G. 257.) (L.P. 257.)

**Kt. Zürich Konkursamt Winterthur (Altstadt) (2367)**

Im Auftrage des Konkursamtes Genf werden aus dem Konkurse über die Piccard, Pictet & Cie. S.A., in Genf, Dienstag, den 18. Juli 1922, nachmittags 2½ Uhr, in der Giesserei-Spedition der Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft in Winterthur gegen Barzahlung öffentlich versteigert: 77 diverse Giesserei-Modelle für Automobil-Motore.

**Ct. de Berne Office des faillites de Delémont (2368)****Vente d'un fabrique d'horlogerie.**

Le lundi, 21 août 1922, à 18 heures, à l'auberge du «Cheval Blanc», à Bassecour, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles suivants appartenant à la Manufacture de boîtes de montres de Bassecour S. A., à Bassecour, actuellement en faillite, savoir:

Ban de Bassecour: A. 40, Cras de la Pâle, habitation, fabrique; assise 90 m<sup>2</sup>; verger 19 a 55 m<sup>2</sup>.

Estimation cadastrale: Fr. 34,070.

Immeubles par destination: Les machines et outils servant à l'exploitation de la fabrique et qui seront plus spécialement détaillés au cahier des charges.

Estimation des experts pour le tout: Fr. 50,000.

Date du dépôt du cahier des charges à l'office: 11 août 1922.

**Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen (2399)**

Zu Händen der Konkursmasse des Wyss, Ferdinand, Gemäldegalerie und Verlagsbuchhandlung, in Bern, werden auf Ansuchen des Konkursamtes Bern-Stadt Montag, den 17. Juli 1922, nachmittags 8 Uhr, im Wintergarten des Konzertsaaus Olten-Hammer, in Olten, folgende Gemälde zwangsweise versteigert:

Nr. 1, Bild von Vermeulen: Wintervergnügen. Nr. 2, Bild von Barraud. Nr. 3, Bild von Besnard: Férie intime. Nr. 4, Bild von Hogue: Sonnenuntergang. Nr. 5, Bild von Pezzi: Sonnenuntergang. Nr. 6, Bild von Lunstädt: Sternberger Sec. Nr. 7, Bild Madonna mit Kind und Josef, italienisch. Nr. 8, Bild Golf von Neapel mit zwei Figuren, Meister um 1840. Nr. 9, Bild von Zandemoghi: Danseuse. Nr. 10, Bild von Vignon: Dardin. Nr. 11, Bourdelle: Portrait de femme. Nr. 12, Marine von Rast (1823). Nr. 13, Bild von Guillaume: Ruines. Nr. 14, Bild von Rügen: Hütte mit Staffage. Nr. 15, Bild von Signac: Butte Montmartre. Nr. 16, Bild von Loiseau: Paysage. Nr. 17, Bild von Henry Moret: Marin. Nr. 18, Bild von Fröhlicher: Landschaft mit Steinen. Nr. 19, Bild von Fröhlicher: Landschaft mit Wolken.

Die Bilder können am Steigerungstage vormittags 10-12 Uhr im Steigerungslokal besichtigt werden.

**Pfandverwertungs-Steigerung**

(B.-G. 188, 41 n. 85.)

**Kt. Zürich Betreibungsamt Zürich 8 (2261\*)****I. Steigerung.**

Schuldner: Siegle & Comp., Konstruktionswerkstätte, Rolladenfabrik und Bauschlosserei, Dufourstrasse 185 a, Zürich 8.

Ganttag: Freitag, den 18. August 1922, nachmittags 4 Uhr.

Gantlokal: Restaurant Casino «Zürichhorn», in Zürich 8.

Eingabefrist: Bis 21. Juli 1922.

Auflösung der Gantbedingungen: Vom 8. August 1922 an.

Grundpfand: Laut Auszug aus dem Grundprotokoll Riesbach A. B. 26, Seite 237:

1. Ein Werkstattgebäude mit Wohnung unter Nr. 1537 für Fr. 66,200 (Kriegsschatzung) assekuriert an der Dufourstrasse Nr. 185 a.

Kat.-Nr. 972:

2. 5 a 71,2 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum, Dufour-Säntisstrasse, in Zürich 8.

Grenzen und Servituten laut Grundbuch. Das Verzeichnis der zu Objekt 1 verpfändeten Zugehör kann vom 8. August 1922 an bei obgenannter Amtsstelle eingesehen werden, ebenso dessen Schätzung.

Der Käufer hat an der Steigerung auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 2000 in bar zu bezahlen; im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(L. P. 295—297 und 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(B.-G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (2400)**

Schuldner: Bertsch, Erwin, Hofackerstrasse 11, in Zürich 7.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich III. Abteilung: 30. Juni 1922.

Sachwalter: Ad. Brunner, Rechtsanwalt, Zürich.

Eingabefrist: Bis zum 4. August 1922 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 28. August 1922, nachmittags 2 Uhr, im Café Schneebeli, Limmatquai 16, in Zürich 1.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 18. August 1922 an im Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse 102 (Eingang Schützenstrasse 11).

**Ct. de Neuchâtel Tribunal civil du district de la Chaux-de-Fonds (2311\*)**

Débitrice: Madame Wolter-Moeri, Clara, négociante, Serre 49, à la Chaux-de-Fonds.

Date du jugement accordant le sursis: 30 juin 1922.

Commissaire au sursis concordataire: M<sup>e</sup> Benjamin Jeanmairet, avocat, à la Chaux-de-Fonds.

Délai pour la productions: 2 août 1922, sous peine d'exclusion aux délibérations relatives au concordat. Les productions doivent être adressées au commissaire.

Assemblée des créanciers: Lundi, 14 août 1922, à 14 heures, à la salle du tribunal, à l'Hôtel de Ville, à la Chaux-de-Fonds, 1<sup>er</sup> étage.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 3 août 1922, au bureau du commissaire, Rue de la Serre 32.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire**

(B.G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (2387)**

Das Bezirksgericht Zürich III. Abteilung hat die der Kollektivgesellschaft Dr. R. & E. Bertsch, Hofackerstrasse, in Zürich 7, gewährte Nachlassstundung durch Beschluss vom 7. Juli 1922 um zwei Monate, d. h. bis zum 5. September 1922 verlängert.

Zürich, den 10. Juli 1922.

Der Sachwalter: Ad. Brunner, Rechtsanwalt.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat**

(B.-G. 304 und 317.) (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Deliberazione sull' omologazione del concordato**

(L. E. 304 e 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

**Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (2388/9/90/1)**

Schuldnerin: Firma Ernst Surber & Co., Kommanditgesellschaft, Agentur und Handel in Baumwollabfällen, -garnen und -geweben, Asylstrasse Nr. 67, Zürich 7.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 30. August 1922, nachmittags 4 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich III. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.

Schuldner: Lang, Josef, Waisenhausstrasse, Zürich 1.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 1. September 1922, nachmittags 3½ Uhr, vor Bezirksgericht Zürich III. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.

Schuldnerin: Firma Hermann Müller & Co., Kommanditgesellschaft, Seidenwaren, Kommission, Import und Export, Bahnhofstrasse 10, in Zürich 1.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 8. September 1922, nachmittags 3½ Uhr, vor Bezirksgericht Zürich III. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.

Schuldner: Schmid, Max, Buchhandlung, Sonnenquai 8, Zürich 1.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 15. September 1922, nachmittags 3 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich III. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.

**Kt. Solothurn** *Amtsgericht von Balsthal* (2370/1)  
Schuldnerinnen:  
Firma A. D. Allemann & Fils S. A., in Welschenrohr.  
Firma C. L. Allemann-Hug, in Welschenrohr.  
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Montag, den 24. Juli 1922, vormittags 11½ Uhr, vor Amtsgericht Balsthal.

**Ct. del Ticino** *La camera esecuzione e fallimenti del tribunale di appello di Lugano* (2372)

Nella procedura dipendente dalla moratoria per il concordato ordinario e per quello ipotecario concessa alla ditta G. L. Siehenmann, Hôtel Pension Siebenmuller, in Orselina. In relazione agli art. 40 dell'ordinanza federale del 18 dicembre 1920 e 304 della legge federale E. F., avvisa che è fissata l'udienza del giorno di sabato 15 corr. mese, alle ore 9 ant., nella sala delle udienze del tribunale di appello, in Lugano, per la discussione sulla proposta di omologazione del concordato, avvertendo che i creditori potranno farvi valere le loro opposizioni.

Per la Camera E. F.: Avv. D. Quadri, segret.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Bex* (2373)  
Débiteur: Lauraux, Charles, négociant, à Bex.  
Jour, heure et lieu de l'audience: 14 juillet 1922, à 9½ heures, en salle du tribunal à Aigle.  
Bex, le 7 juillet 1922. Le préposé aux faillites: J. Marguet.

**Ct. de Genève** *Tribunal de première instance de Genève* (2392)  
Débitrice: Société anonyme Vollenwider frères, en liquidation, Chemin des Noirettes, Acacias, Genève.  
Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 18 juillet 1922, à 9 heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2<sup>e</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**  
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

**Kt. Glarus** *Zivilgericht des Kantons Glarus* (2369)  
Der von der Baumwolldruckerei Hohlenstein A.-G., Glarus, mit ihren Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag ist vom Zivilgericht in seiner Sitzung vom 6. Juli 1922 bestätigt worden.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement d'Aigle* (2401)  
Dans son audience du 4 juillet 1922, le président du tribunal d'Aigle a homologué le concordat conclu entre Madame Carrard-Alliod, Virginie, modiste, à Aigle, et ses créanciers.  
Aigle, le 11 juillet 1922. Le commissaire: A. Gilliéron.

**Ct. de Vaud** *Distric des Ormonts* (2402)  
En son audience du 4 juillet 1922, le président du tribunal d'Aigle, a homologué le concordat conclu entre l'hoirie de Buchs, Fritz, Grand Hôtel des Diablerets, et ses créanciers. En conséquence la faillite est révoquée, la dite hoirie rentrant dans la libre disposition de ses biens.  
Sépey, le 10 juillet 1922.  
Le préposé aux faillites des Ormonts: H. Dupont.

**Ct. de Neuchâtel** *Tribunal cantonal de Neuchâtel* (2394/53)  
Débitrice: Nouvelle Société Anonyme des Automobiles Martini, à Saint-Blaise.  
Commissaire: M<sup>e</sup> Edmond Bourquin, agent d'affaires, à Neuchâtel.  
Date du jugement d'homologation: 6 juillet 1922.  
Débiteur: Staus, Armand, négociant, Rue de la Loge 6, à la Chau-de-Fonds.  
Commissaire: M<sup>e</sup> Philippe Robert, avocat, à la Chau-de-Fonds.  
Date du jugement d'homologation: 7 juillet 1922.

**Ct. de Genève** *Tribunal de première instance de Genève* (2393)  
Débitrice: Ancienne maison Collet, société anonyme en liquidation, fabrique de mètres, à Carouge, Genève.  
Date du jugement: 28 juin 1922.  
Un délai de 15 jours pour intenter action est imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

**Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat**  
(B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

**Ct. de Neuchâtel** *Tribunal cantonal de Neuchâtel* (23963)  
Débiteurs: Hugentobler, Piquerez & Cie, manufacture de boites de montres, à Pesoux.  
Commissaire: H.-C. Morard, préposé aux faillites, à Boudry.  
Date du jugement refusant l'homologation: 7 juillet 1922.

## Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Blankenburg (Bezirk Ober-Simmmental)

1922. 5. Juli. Der Verwaltungsrat der im Handelsregister von Obersimmmental unter der Firma Erlenbach-Zweissimmen-Bahn, mit Sitz in Zweissimmen, eingetragenen Aktiengesellschaft besteht zurzeit aus folgenden Personen: Präsident: Traugott Christen, von Dürrenroth, Kreisohorförster, in Zweissimmen; Vizepräsident: Rudolf Regez, Viehzüchter, von und in Erlenbach i. S.; Mitglieder: Samuel Rieder, von St. Stephan, Kaufmann, in Boltigen; David Ueltschi, von Oberwil i. S., Landwirt, in Boltigen; Johann Schletli, Hotelier, von und in Zweissimmen; Robert v. Grünigen jun., Notar, von und in Saanen; Emil Lohner, von Thun, Regierungsrat, in Bern; Emil von Känel, von Aeschi, Landwirt, in Lenk i. S.; Fritz Ueltschi, Landwirt, von und in Därstetten; Rudolf v. Erlach, Regierungsrat, von und in Bern; Johannes Imobersteg, Privatier, von und in Zweissimmen. Die Unterschrift des frühern Vizepräsidenten der Direktion, Notar Emanuel Zeller, in Zweissimmen, ist erloschen, an dessen Stelle der obgenannte David Ueltschi, in Boltigen, zur Einzelzeichnung berechtigt.

##### Bureau Nidau

30. Juni. Die Seeländische Wasserversorgungsgenossenschaft, in Nidau (S. H. A. B. Nr. 282 vom 30. November 1916, Seite 1810), ist nach Durchführung der Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an den neu gegründeten Gemeindeverband «Seeländische Wasserversorgung (Gemeindeverband)».

#### Bureau Wangen a. A.

8. Juli. Der Vorstand (Verwaltungsrat) der Aktiengesellschaft Käserelgesellschaft Wangen, mit Sitz in Wangen a. A. (S. H. A. B. Nr. 159 v. 10. Juli 1916), besteht aus folgenden Personen: Präsident: Johann Aeschlimann, von Langnau i. E., Landwirt, auf der Hofwiden zu Wangen a. A.; Sekretär: Adolf Roth, Sohn, Landwirt, von und in Wangen a. A.; Kassier: Alhert Jost, von Attiswil, Landwirt und Zeughausverwalter, in Wangen a. A.; Fritz Strasser, Landwirt, von und in Wangen a. A.; Ernst Flückiger, von Rohrbach, Landwirt, untere Breite zu Wangen a. A. Der bisherige Sekretär Friedrich Schüpach ist ausgetreten und seine Unterschrift ist demnach erloschen; an seine Stelle wurde gewählt: als Sekretär: Adolf Roth, vorgenannt. Präsident und Sekretär zeichnen, wie bisher, kollektiv.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

1922. 10. Juli. Spinnererei Nuolen A. G., in Nuolen-Wangen (S. H. A. B. Nr. 80 vom 1920, Seite 574). Als weiteres Mitglied gehört neben dem bereits im Handelsregister eingetragenen zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitgliedern, ohne Unterschriftsberechtigung, John Syz-Schindler, Fabrikant, von und in Zürich, dem Verwaltungsrat an.

Molkerei, Spezereien, Metzgerei. — 10. Juli. Die Firma Joh. Frunz, Käser, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 232 vom 3. Oktober 1916, Seite 1503), ändert ihre Firma ab in: Johana Frunz, und bezeichnet als Natur des Geschäftes: Molkerei, Spezereihandlung und Metzgerei. Ferner erteilt die Firma Prokura an: Frau Agnes Frunz-Burch, von Sarnen, in Einsiedeln.

#### Glarus — Glaris — Glarona

1922. 3. Juli. Unter dem Namen Galvani Genossenschaft hat sich, mit Sitz in Glarus, eine Genossenschaft gebildet, deren Statuten am 21. Juni 1922 genehmigt worden sind. Die Genossenschaft bezweckt die Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen technischer Art. Mitglied der Genossenschaft kann jedermann werden, der sich durch Unterzeichnung der Beitrittserklärung zur Einhaltung der Satzungen verpflichtet. Jedes Mitglied ist verpflichtet, mindestens einen Anteilsschein zu vierhundert Franken zu lösen. Der Austritt aus der Genossenschaft kann auf Ende eines Geschäftsjahres gegeben werden durch schriftliche Austrittserklärung an den Vorstand, unter Einhaltung einer dreimonatlichen Kündigungsfrist. Durch den Austritt verliert das Genossenschaftsmitglied jeden Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Für die Aufstellung der Jahresbilanz kommen die Grundsätze des Art. 656 O. R. betreffend die Bilanzen der Aktiengesellschaften zur Anwendung. Von dem nach Abzug aller Unkosten, Passivzinsen, Verluste und Abschreibungen verbleibenden Reingewinn sind 10 % im Minimum einem Reservefonds gutzuschreiben. Ueber eine Erhöhung dieser Zuwendung beschliesst die Mitgliederversammlung. Der Rest des Reingewinnes wird unter die Mitglieder proportionell den Anteilsscheinen verteilt. Die Organe der Genossenschaft bestehen aus Mitgliederversammlung und Vorstand, letzterer aus einem Mitgliede bestehend. Als Vorstand wurde gewählt: Dr. jur. Otto Kubli, Rechtsanwalt, von Netstal, in Glarus, welcher die rechtsverhändige Unterschrift für die Genossenschaft führt.

7. Juli. Weber & Tschudi A. G., Waffenfabrik, Schwanden (Gl.) (Weber & Tschudi S. A., manufacture d'armes, Schwanden (Gl.) Suisse) (Weber & Tschudi Ltd., manufacture of arms, Schwanden (Gl.) Switzerland), in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1917 und Nr. 11 vom 13. Dezember 1919). Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Personen: Dr. Alfred Schindler-Jenny, Fabrikant, von und in Leuggelbach, Präsident; Alfred Tschudi-Jenny, Fabrikant, von und in Schwanden, Vizepräsident; Dr. Henri Tschudi, Direktor, von und in Schwanden; Max Walcher-Hefti, Kaufmann, von Hätzingen, in Luchsingen, und Jacob Jenny-Luchsinger, Fabrikant, von Luchsingen, in Hätzingen.

7. Juli. Grand Hotel Braunwald A. G., in Braunwald-Rüti (S. H. A. B. Nr. 274 vom 3. November 1908). Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Personen: Dr. Julian Stockmann-Durrer, Arzt, von und in Sarnen (Obwalden), Präsident; Otto Durrer, Fabrikant, von Kerns (Obwalden), in Sarnen (Obwalden), Vizepräsident; Josef Businger-Durrer, von Stans (Nidwalden), in Sarnen, Aktuar; Oskar Durrer, Privatier, von Kerns (Obwalden), in Sarnen, und Emil Thaler-Durrer, Kaufmann, von Gais (St. Gallen), in Luzern. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Josef Durrer ist erloschen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen die rechtsverhändige Kollektivunterschrift zu zweien.

Finanz-, Handels- und Fabrikationsgeschäfte. — 7. Juli. Aktiengesellschaft Alma, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 231 vom 2. Oktober 1916 und Nr. 164 vom 3. Juli 1919). Dem Verwaltungsrat gehören zurzeit folgende Personen an: Dr. Anton Meuli, Rechtsanwalt, von Nufenen (Graubünden), in Chur, Präsident; Dr. Gustav Nahrath, Rechtsanwalt, von Neuenstadt (Bern), in Zürich; Dr. Jakob Schmid, Rechtsanwalt, von und in Hochdorf (Luzern).

7. Juli. Aktiengesellschaft für Unternehmungen der Textil-Industrie, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 160 vom 21. Juni 1910 und Nr. 124 vom 1. Juni 1915). Dem Verwaltungsrat gehören zurzeit folgende Personen an: Dr. Alfred Schwarzenbach, Seidenfabrikant, von Thalwil (Zürich), in Horgen (Zürich), Präsident; Edwin Schwarzenbach, Seidenfabrikant, von Thalwil, in Rüschlikon (Zürich), Vizepräsident; Robert Schwarzenbach, Seidenfabrikant, von Thalwil (Zürich), in New York (Vereinigte Staaten von Nordamerika); Eduard Rudolph, Seidenhändler, von und in Zürich; Fritz Zeuner, Seidenfabrikant, von Zürich, in Seveso-San Pietro (Italien), und Emil Mahler, Seidenfabrikant, von und in Thalwil (Zürich).

7. Juli. Bank für Bahn- & Industriewerte (Banque pour valeurs industrielles et de transport), in Glarus (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1919 und Nr. 119 vom 10. Mai 1921). Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Personen: Rudolf Albert Koechlin-Hoffmann, Bankpräsident, von und in Basel, Präsident; Dr. Alfred Wieland, Advokat und Notar, von und in Basel, Vizepräsident; Karl Geigy-Hagenbach, Industrieller, von und in Basel; Alfred Heinsheimer, Bankdirektor, deutscher Staatsangehöriger, in Wien (Oesterreich); August Morel-Vischer, Bankier, von und in Basel; Emil Respingier, Ingenieur, von und in Basel; Dr. Carl P. D. Wiedemann, Jurist, von Wädenswil (Zürich), in Basel.

7. Juli. Bank für Transportwerte (Banque pour valeurs de transport), in Glarus (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1919 und Nr. 119 vom 10. Mai 1921). Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Personen: Rudolf Albert Koechlin-Hoffmann, Bankpräsident, von und in Basel, Präsident; Alfred Heinsheimer, Bankdirektor, deutscher Staatsangehöriger, in Wien (Oesterreich), Vizepräsident; Karl Geigy-Hagenbach, Industrieller, von und in Basel; Fritz La Roche-Merian, Bankier, von und in Basel; August Morel-Vischer, Bankier, von und in Basel; Henry Oswald, Bankier, von und in Basel; Emil Respingier, Ingenieur, von und in Basel; Alfred Sarasin-Iselin, Bankier, von und in Basel; Philipp Weiss, Bankpräsident, ungarischer Staatsangehöriger, in Budapest (Ungarn), und Dr. Carl P. D. Wiedemann, Jurist, von Wädenswil (Zürich), in Basel.

7. Juli. Schweizerisch-Amerikanische Stickerei-Industrie-Gesellschaft (Swiss-American Embroidery Company) (Société Suisse-Américaine pour l'In-

dustrie de la Broderie), in Glarus (S. H. A. B. Nr. 268 vom 30. Oktober 1911 und Nr. 299 vom 21. Dezember 1917). Dem Verwaltungsrate gehören zurzeit folgende Personen an: David Schoenfeld, Kaufmann, von Philadelphia (U. S. A.), in New York (U. S. A.), Präsident; Morris Schoenfeld, Kaufmann, von Philadelphia (U. S. A.), in Rorschach (St. Gallen), Vizepräsident; Dr. jur. Arnold Janggen, Rechtsanwalt, von Malans (Graubünden), in St. Gallen, Sekretär; Dr. Arthur Kuhn, Advokat, von und in New York (U. S. A.); William Caspar Escher, Vizepräsident der Schweiz, Kreditanstalt, von und in Zürich; Carl Jakob Brupbacher, Bankier, von Wädenswil (Zürich), in Zürich; Hans von Schulthess, Direktor, von und in Zürich.

8. Juli. Baumwollweherei & Bleicherei Riedern A. G., in Riedern (S. H. A. B. Nr. 49 vom 23. Februar 1912 und Nr. 275 vom 22. November 1918). Dem Verwaltungsrate gehören zurzeit an: Josef Schmid-Lütsch, Architekt, von und in Glarus, Präsident; Dr. Rudolf Staub, Geologe, von Glarus, in Zürich, Vizepräsident; Caspar Spälty-Braschler, Fabrikant, von und in Matt, Aktuar; Rudolf Kunz, Oberstdivisionär, von Regensberg (Zürich), in Lugano; Hans Staub, Chemiker, von Glarus, in Zürich.

8. Juli. Aktiengesellschaft der Serrfahbahn, in Engi (S. H. A. B. Nr. 434 vom 21. November 1903 und Nr. 503 vom 26. Dezember 1905). Der Verwaltungsrat besteht aus folgenden Mitgliedern: Caspar Spälty-Braschler, Fabrikant, von und in Matt, Präsident; Alfred Blumer-Schuler, Fabrikant, von und in Engi, Vizepräsident; Eduard Blumer, Fabrikant, von und in Schwanden; Edwin Hauser, Regierungsrat, von und in Glarus; Fritz Marti, Bauunternehmer, von und in Matt; Jakob Blumer, Privatier, von und in Engi, und Oswald Elmer-Freitag, Landwirt, von und in Elm.

Handel mit Wertpapieren, Verwaltung derselben usw. — 8. Juli. Union A. G. Glarus, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 278 vom 4. November 1913 und Nr. 68 vom 22. März 1919). Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Gorg Barth, Dr. phil., deutscher Reichsangehöriger, in Lauf (Bayern), Präsident; Johann Heinrich Escher-Lang, Kaufmann, von und in Zürich, und Ernst Walker-Ebner, Kaufmann, von Solothurn, in Zürich.

Kochfette, Speisefette, Speiseöle usw. — 8. Juli. Aktiengesellschaft Gebrüder Aepli, in Näfels (S. H. A. B. Nr. 132 vom 7. Juni 1916). Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Personen: Eduard Egli, Bütcherexperte, von und in St. Gallen, Präsident, und Alphons Aepli, Kaufmann, von und in Näfels, Direktor.

8. Juli. Merkur Trust- & Handels A. G. (S. A. de Trust et de Commerce le Mercure) (Merkur Trust and Commercial Company Ltd.) (S. H. A. B. Nr. 260 vom 1. November 1918 und Nr. 43 vom 12. Februar 1921). Dem Verwaltungsrate dieser Gesellschaft gehören zurzeit an: Dr. Arnold Janggen, Advokat, von Malans (Graubünden), in St. Gallen, Präsident; Walter Alfred Mermod, Kaufmann, von Ste. Croix (Waadt), in Tägerwilten (Thurgau), Delegierter, und Emil Carlé, Direktor, von und in Basel.

Waren aller Art. — 8. Juli. G. Schlumpf Société Anonyme (Aktionäre Obschestwo G. Schlumpf), in Glarus (S. H. A. B. Nr. 256 vom 28. Oktober 1918 und Nr. 19 vom 13. Januar 1921). Einziges Verwaltungsratsmitglied ist Gottfried Schlumpf, Kaufmann, von Risch (Zug), in Zug.

8. Juli. Omnium Trust-Gesellschaft, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 197 vom 9. August 1911 und Nr. 303 vom 30. November 1920). Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Ewald Freiherr von Kleist, Privatier, deutscher Staatsangehöriger, Schloss Hard bei Ermatingen (Thurgau), Präsident; Dr. Eugen Curti, Rechtsanwaltschaft, von und in Zürich, und Roger Marcuard, Bankier, von und in Bern.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau Murten (Bezirk See)

1922. 7. Juli. Die bisherige Firma Milchgenossenschaft Cormoen und Umgebung änderte in der Generalversammlung vom 18. April 1922 ihren Namen ab in: Käsegenossenschaft Cormoen und Umgebung. Aus den revidierten Statuten ist folgendes hervorzuheben: Sie bildet eine Genossenschaft nach Art. 678 u. ff. des Schweizerischen Obligationenrechts. Ihre Dauer ist unbeschränkt. Der Sitz der Genossenschaft ist Cormoen. Die Genossenschaft bezweckt: a) die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch durch Erstellung und Unterhalt einer zweckmässig eingerichteten Käserei und durch Betrieb derselben in eigener Regie oder durch Milchverkauf an einen Käser; b) die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft durch Anteilnahme an zeitgemässen Bestrebungen, insbesondere durch Anschluss an grössere genossenschaftliche Unternehmungen und Organisationen. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Beitritt bei der Gründung oder später auf erfolgte Anmeldung hin durch Beschluss der Hauptversammlung. Alle Mitglieder haben bei Anlass ihrer Aufnahme die Statuten zu unterzeichnen oder eine darauf Bezugnehmende schriftliche Beitrittserklärung einzureichen. Beim Tode eines Mitgliedes geht die Mitgliedschaft ohne weiteres auf die Erben über. Verkauft ein Mitglied seinen Landbesitz oder den grösseren Teil davon, so ist dasselbe verpflichtet, dem Nachfolger im Liegenschaftsbesitz die Uebernahme der Mitgliedschaft zu überbinden. Verweigert der Nachfolger im Liegenschaftsbesitz die Uebernahme der Mitgliedschaft und der zugehörigen Anteilscheine, so haftet der bisherige Besitzer oder sein Erbe als Mitglied weiter für die Milchlieferung bis zum Austritt infolge regelrechter Kündigung der Mitgliedschaft. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs, sowie Ausschluss durch die Hauptversammlung. Der Ausschluss durch die Hauptversammlung kann mit Zweidrittelmehrheit erfolgen, und zwar nur im Falle einer fortgesetzten Verletzung der statutarischen Pflichten, nachdem die Fehlbaren entsprechend verwarnet wurden. Vorbehalten bleibt überdies Art. 685 O. R. Der Austritt kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres, d. b. jeweils auf 1. Mai geschehen und muss wenigstens 6 Monate vorher schriftlich dem Vorstände angezeigt werden. Das Genossenschaftskapital wird beschafft: a) durch Anteilscheine der Mitglieder; b) durch eventuelle Zuwendungen (Schenkungen); c) durch Darlehen. Die Anteilscheine werden je auf Fr. 100 ausgestellt. Die Zahl der von jedem Mitgliede zu übernehmenden Anteilscheine wird von der Hauptversammlung bei der Gründung bzw. bei den spätem Neuaufnahmen bestimmt. Die Verteilung soll für alle Fälle nach dem Flächeninhalt der bewirtschafteten Liegenschaften vorgenommen werden. Jedes Mitglied hat wenigstens einen Anteilschein zu übernehmen. Die Anteilscheine sind nicht teilbar. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen kollektiv der Präsident und der Sekretär der Genossenschaft. Der Präsident vertritt die Genossenschaft nach aussen und vor Gericht. Die Mitglieder verpflichten sich solidarisch, bei den aufzunehmenden Anleihen zu unterschreiben für die Baukosten und die Anschaffung des Maschinenkapitals der Käserei. Für weitere Verbindlichkeiten haften die Mitglieder nicht persönlich, sondern allein das Genossenschaftskapital. Die Mitgliedschaft verpflichtet den selbstwirtschaftenden Liegenschaftsbesitzer zur Milchlieferung nach den Statuten und nach den von der Genossenschaft aufgestellten oder angenommenen Bestimmungen und nach Massgabe eines eventuellen Milchverkaufsvertrages. Die Mitglieder sind der Genossenschaft gegenüber verantwortlich, dass ihre Pächter und Nutzniesser die Milchlieferungspflicht übernehmen. Die Pächter und Nutzniesser haben der Genossenschaft gegenüber alle Rechte und Pflichten, die sich aus der Milchlieferung auch für die selbstwirtschaftenden Mitglieder ergeben. Sie nehmen insbesondere an der Lieferantenversammlung teil und können den

Besitzer als Mitglied in der Hauptversammlung vertreten. Die Hauptversammlung kann auch Landwirte, die nicht Mitglieder, Pächter oder Nutzniesser eines Mitglieders sind, zur Milchlieferung zulassen (Gastbauern). Sie haben in diesem Falle die Rechte und Pflichten wie die Pächter und Nutzniesser. Die Hauptversammlung wählt den Präsidenten, die übrigen Vorstandsmitglieder und die Genossenschaftsrevisoren; sie entscheidet über Aufnahme, Entlassung und Ausschluss von Mitgliedern oder Gastbauern und Festsetzung der bez. Aufnahmebedingungen und beschliesst über die Genehmigung der Genossenschaftsrechnung (Bilanz dabei). Zum Ausschluss eines Mitglieders, zur Abänderung der Statuten und zur Auflösung der Genossenschaft ist Zweidrittelmehrheit der Versammlung erforderlich. Der Vorstand besteht aus: 1. dem Präsidenten; 2. dem Kassier, zugleich Stellvertreter des Präsidenten; 3. drei weiteren Mitgliedern, die zugleich als Milchföcker oder als Sekretär gewählt werden können. Der Sekretär kann inn- und ausserhalb der Genossenschaftsmitglieder gewählt werden. Im letzteren Falle gehört der Sekretär nicht dem Vorstande an und hat bei den Verhandlungen nur beratende Stimme. Der Vorstand besorgt die Geschäftsführung der Genossenschaft. Der Kassier hat zwei Rechnungen zu führen: nämlich: I. die Genossenschaftsrechnung (Kapitalrechnung). Diese umfasst: a) die Anteile der Mitglieder; b) das Anlagekapital der Käserei: 1. Neubauten und Reparaturen; 2. Hypotheken und Kapitalanlagen; 3. Steuern und Brandversicherungen; 4. verschiedene Unkosten des Gebäudekapitals; c) Zinsen. Bei Eigenbetrieb der Käserei soll aus dem Ergebnis ein Betrag bezogen werden, der zur Ausrichtung ausreicht; 1. eines Zinses von 2 bis 5 % für die einbezahlten Anteile; 2. für ausserordentliche Abschreibung auf 2 % und Reparatur der Gebäude; 3. für Abschreibung auf 10 % des Maschinenmaterials; 4. zur Verzinsung allfälliger Hypothekenschulden der Genossenschaft. Allfällige Ueberschüsse der Genossenschaftsrechnung werden zum Genossenschaftsvermögen geschlagen und können für neue Bauten, grössere Reparaturen beansprucht werden. II. Die Betriebsrechnung umfasst: a) Zinse usw. an die Genossenschaftsrechnung; b) Verwaltungskosten; c) Betriebsunkosten, Löhne, Hilfsstoffe, Käseergerätschaften und verschiedene Betriebskosten und Verbandsbeiträge; d) der Erlös aus den Produkten; e) Auszahlungen für gelieferte Milch. Ordnungsbussen und Konventionalbussen, welche in den Statuten im Milchlieferungsregulativ u. im Milchkaufvertrag vorgesehen sind, werden durch die Hauptversammlung ausgesprochen und fallen in die Genossenschaftsrechnung. Die Gesellschaft kann nach Art. 709 u. ff. des O. R. aufgelöst werden. Bei Auflösung erfolgt die Verteilung des Genossenschaftsvermögens nach Stammanteilen. Diese Statuten wurden in der Genossenschaftsversammlung vom 18. April 1922 angenommen. In den Vorstand wurden gewählt: Präsident: Albert de Maillardot, Sohn des Jules, von Rue und Freiburg, Rentier, in Freiburg; Sekretär: Adrien Haas, Sohn des Peter, von Monterschu, Landwirt, in Cormoen; Kassier: Peter Werro, Sohn des Johann, von Bärfischen, Landwirt, in Klein-Viviers; Beisitzer: Fritz Helfer, Sohn des Friedrich, von Courlevon, Landwirt, in Lurtigen; Christian Jüni, Sohn des Samuel, von Mühleberg, Landwirt, in Klein-Gurnels.

#### Solothurn — Soleure — Soltetta Bureau Breitenbach

1922. 8. Juli. Unter der Firma Brunneugenossenschaft Huggewald besteht, mit Sitz in Kleinlützel (Solothurn), nach Art. 678 bis 715 des Schweizer. Obligationenrechts eine Genossenschaft, welche den Zweck hat, die Genossenschaftler mit Trink- und Brauchwasser zu versorgen und in Huggewald eine Hydrantenanlage zu erstellen. Die Genossenschaft sucht ihren Zweck zu erreichen durch die Erstellung einer Hochdruckwasserversorgungsanlage mit Pumpstation. Die Statuten sind am 26. Mai 1922 von der Generalversammlung festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch eine schriftliche Anmeldung beim Vorstand der Genossenschaft und durch einen nachherigen Aufnahmebeschluss durch die Generalversammlung. Die Mitgliedschaft geht verloren: 1. durch den freiwilligen Austritt, welcher aber nur auf den Schluss des Geschäftsjahres erfolgen kann und welcher dem Vorstand mindestens 1 Jahr vor dem Zeitpunkt des Austrittes schriftlich mitzuteilen ist; 2. durch den Tod des Genossenschafters, wobei die Erben, hzw. die Rechtsnachfolger im Eigentum der an die Wasserversorgung angeschlossenen Liegenschaften in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten können; 3. durch den Ausschluss eines Genossenschafters, welcher aus wichtigen Gründen auf Antrag des Vorstandes jederzeit durch die Generalversammlung bei einer Zweidrittelmehrheit der anwesenden Genossenschaftler beschlossen werden kann. Für die Anlagekosten, soweit sie nicht durch Bundes-, Kantons- und Gemeindebeiträge gedeckt werden können, haben die Genossenschaftler aufzukommen; die Verteilung auf die einzelnen Genossenschaftler wird durch ein besonderes Reglement geordnet. Zur Beschaffung eines Reservefonds, sowie zur Bestreitung der Betriebskosten leisten die Genossenschaftler jährlich Beiträge, deren Höhe die Generalversammlung festsetzt, mit Verteilung derselben auf die einzelnen Genossenschaftler durch ein Reglement. Neueintretende Genossenschaftler haben ein von der Generalversammlung festzusetzendes Eintrittsgeld zu bezahlen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder, sofern das Genossenschaftsvermögen nicht ausreicht, persönlich und solidarisch. Ein direkter Geschäftsgewinn wird von der Genossenschaft nicht beabsichtigt. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im Anzeiger für das Schwarzbubenland und Umgebung. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand, zugleich Betriebskommission und die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Sekretär durch kollektive Zeichnung. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Fritz Wyser, Landwirt, von Nieder-Gösgen, Präsident; Hugo Flury, Lehrer, Sekretär; Robert Borer, Landwirt, Vizepräsident; Dominik Wyser, Landwirt, Kassier; Eugen Saner, Landwirt, Beisitzer; diese vier von Kleinlützel und alle wohnhaft auf Huggewald, Gemeinde Kleinlützel.

#### Bureau Ollen

Schubfabrik. — 7. Juli. Strub, Glutz & Cie. A. G. (Strub, Glutz & Cie. S. A.), in Ollen (S. H. A. B. Nr. 266 vom 27. Juli 1900 und Nr. 37 vom 14. Februar 1922). Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Albert Strub-Müller, Fabrikant, von und in Ollen, Präsident; Josef Glutz-Studer, Fabrikant, von und in Hägendorf, Aktuar; Johann Studer-Glutz, Fabrikant, von Niederbuchsiten, in Schönenwerd, Beisitzer, und Othmar Studer-Wollstatt, Fürsproch, von Niederbuchsiten, in Schönenwerd, Präsident.

#### Bureau Stadt Solothurn

Uhren und Bijouterien. — 7. Juli. Die Firma Rob. Brand, Ankauf und Export von Uhren und Bijouterien, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 111 vom 13. Mai 1918, Seite 769), ist infolge Wegzuges des Inhabers nach Argentinien erloschen und im Handelsregister gestrichen worden.

#### Basel-Stadt — Bale-Ville — Basilea-Città

Film-Vertrieb. — 1922. 6. Juli. In der Firma Erwin Karl, in Basel (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. April 1922, Seite 699), Vertrieb des «Terraffilm», ist die an Hermann Voller-Gysin erteilte Prokuraunterschrift erloschen. Die Firma erteilt Prokura an Adolf Weissmüller, von und in Basel.

Immobilien-Gesellschaft. — 6. Juli. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Aktiengesellschaft zur Laute, in Basel (S. H. A. B. Nr. 196

vom 22. August 1916, Seite 1302), Erwerb usw. der Liegenschaften Markt-  
platz 17 und Gerbergasse 7 und anstossenden Liegenschaften, besteht der  
Verwaltungsrat aus folgenden Personen: Dr. Rudolf Kündig, Advokat und  
Notar, von und in Basel; Emanuel Sandreuter-Lutz, Kaufmann, von und in  
Basel; Dr. Enrico Bonifazi, Chemiker, von Lavin (Graubünden), in Riehen.

Spedition usw. — 6. Juli. Der Verwaltungsrat der Aktiengesell-  
schaft unter der Firma Buxfort & Co. A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 269 vom  
16. November 1917, Seite 1806), Spedition usw., besteht zurzeit aus: Fritz  
Buxfort-Schilling, Kaufmann; Wilhelm Trimler-Hosch, Kaufmann; Heinrich  
Perbellini-Niederhauser, Kaufmann; alle von und in Basel.

6. Juli. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma  
Schweizerische Treuhand-Gesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 12 vom 14. Jan-  
uar 1920, Seite 76), besteht zurzeit aus folgenden Personen: Dr. jur. Emil  
Isler, Rechtsanwalt, von Wohlen, in Aarau, Präsident; Fritz Frey, Direktor,  
von und in Basel; Dr. jur. Fritz Wegmann, Direktor, von und in Zürich; Dr.  
jur. Max Staehelin, Direktor, von und in Basel; Emile Zachmann, Direktor,  
von le Locle, in Gené; Fritz Wacker, Direktor, von und in Basel.

Spedition. — 6. Juli. In der Aktiengesellschaft unter der Firma  
Akt. Ges. Bronner & Cie., in Basel (S. H. A. B. Nr. 149 vom 12. Juni 1920,  
Seite 1106), Spedition, besteht der Verwaltungsrat aus Gustav Wilhelm Bron-  
ner-Sulzmann, Kaufmann, von und in Basel.

Blechwarenfabrikation. — 6. Juli. In der Aktiengesellschaft  
unter der Firma Gemp & Unold A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 36 vom  
13. Februar 1918, Seite 239), Blechwarenfabrikation usw., besteht der Ver-  
waltungsrat aus folgenden Personen: Wilhelm Marx-Gemp, Kaufmann, Prä-  
sident; Emil Gemp-Contat, Fabrikant, Vizepräsident, und Max Unold-Gemp,  
Fabrikant; alle von und in Basel.

Versicherungen. — 7. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der  
Firma Hoffmann & Gruber, in Basel (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1922,  
Seite 1208), Generalagentur der Schweizerischen National-Versicherungs-  
Gesellschaft in Basel usw., erteilt Einzelprokura an Frieda Röthel, von und  
in Basel.

7. Juli. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Basler Gesellschaft für  
Farben und Lacke A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 216 vom 9. September 1919,  
Seite 1583), besteht der Verwaltungsrat aus folgenden Personen: Dr. Max  
Staehelin, Direktor, von und in Basel; Jean Hoch, Vizepräsident, von und in  
Basel; Dr. Rudolf Kündig, Advokat und Notar, von und in Basel.

7. Juli. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Birsigthalbahn, in Basel  
(S. H. A. B. Nr. 268 vom 21. Oktober 1910, Seite 1821), besteht der Verwal-  
tungsrat aus folgenden Personen: Dr. jur. Eduard Kern, Advokat und Notar,  
von und in Basel; Dr. jur. Robert Grüninger, Advokat und Notar, von und in  
Basel; Emil Bürgin, Ingenieur, von und in Basel; Friedrich Kellerhals, Bank-  
direktor, von und in Basel; Paul Perrochet, Bankdirektor, von Neuchâtel, in  
Basel; Fritz Meriau, Kaufmann, von und in Basel; Jakob Schmidlin, Bank-  
direktor, von und in Basel; Dr. med. Hermann Straumann, Arzt, von und in  
Waldenburg; Friedrich Schneider, Regierungsrat, von Brügg, in Basel; Gustav  
Bay, Regierungsrat, von Münchenstein, in Liestal; Ferdinand von Arx, Re-  
gierungsrat, von Olten, in Solothurn.

7. Juli. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Gesellschaft für Band-  
fabrikation, in Basel (S. H. A. B. Nr. 138 vom 12. Juni 1919, Seite 1030), be-  
steht der Verwaltungsrat aus folgenden Personen: Albert G. Köchlin-Stae-  
helin, Fabrikdirektor, von und in Basel, Präsident; Dr. jur. Eduard Kern,  
Advokat und Notar, Vizepräsident, von und in Basel; Jacques Elmer-Dietzsch,  
Kaufmann, von und in Zürich; Albert Matter-Hüssy, Fabrikant, von Kölliken  
(Aargau), in Säckingen; Emil Settel, Kaufmann, von und in Basel; Fritz  
Wacker, Bankdirektor, von und in Basel; Alfred von Speyr, Bankier, von und  
in Basel.

Eisen und Metalle. — 7. Juli. In der Aktiengesellschaft unter der  
Firma Carl Geissler A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 282 vom 17. November  
1921, Seite 2219), Eisen- und Metallgeschäft, ist die an Ernst Siegenthal-  
Vogt erteilte Kollektivprokura erloschen.

7. Juli. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Transit- und Aus-  
wanderungsbureau A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 304 vom 27. Dezember 1918,  
Seite 1995), besteht der Verwaltungsrat aus Henri Jezler-Lorenz, Kaufmann,  
von und in Basel.

Agenturen und Versicherungen. — 8. Juli. Die Firma Hans  
Giger, in Basel (S. H. A. B. Nr. 211 vom 26. August 1921, Seite 1702), Agen-  
turen und Vertretungen, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Delsbergerallee  
Nr. 27.

Pharmazeutische und medizinische Präparate. —  
8. Juli. Inhaber der Firma Eugen Haldemann, Pharma, in Basel, ist Eugen  
Haldemann, von und in Basel. Fabrikation und Handel in pharmazeutischen  
und medizinischen Präparaten. Hünigerstrasse 6.

Spezialitäten der Photobranche. — 8. Juli. Die Komman-  
ditgesellschaft unter der Firma Ochs & Comp., in Basel (S. H. A. B. Nr. 282  
vom 17. November 1922, Seite 2219), Handel und Vertretungen in Spezial-  
itäten der Photobranche, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Kanonen-  
gasse 19.

Velos. — 8. Juli. Die Firma Otto Dietiker, in Basel (S. H. A. B. Nr. 36  
vom 5. Februar 1921, Seite 280), Velohandlung usw., ist infolge Konkurses  
des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

8. Juli. Der Verwaltungsrat der Auto-Transport-Aktien-Gesellschaft  
A. T. A. G., mit Sitz in Basel (S. H. A. B. Nr. 91 vom 21. April 1915, Seite  
544), besteht aus folgenden Mitgliedern: Oskar Krachenbühl-Kaspar, Kauf-  
mann, von Basel, in Münchenstein (Baselland), Präsident; Emil Buser-Ruedi,  
Kaufmann, von und in Basel, Sekretär; Fritz Hottinger-Höhn, Ingenieur,  
von Zürich, in Arlesheim.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Konfektion, Manufaktur- und Spezereiwaren. — 1922.  
6. Juli. Die Firma Hermann Meyer, z. Blume, Konfektion, Manufaktur- und  
Spezereiwarenhandlung, in Stein am Rhein (S. H. A. B. Nr. 162 vom 15. Juni  
1896, Seite 673), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Pas-  
siven gehen über an die Firma «Frau Meyer-Füllemann».

Inhaberin der Firma Frau Meyer-Füllemann, in Stein am Rhein, ist Frau  
Marie Louise Meyer-Füllemann, von und in Stein am Rhein. Natur des Ge-  
schäftes: Konfektion, Manufaktur- und Spezereiwarenhandlung. Geschäftslokal:  
«Zur Blume». Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen  
Firma «Hermann Meyer, z. Blume».

6. Juli. Aktiengesellschaft Maschinenfabrik Rauschenbach A.-G. (Atelier  
de Construction Rauschenbach S. A.) (Officine mecanique Rauschenbach  
S. A.), in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1922, Seite 1147).  
Der Verwaltungsrat besteht aus folgenden Personen: Albert Gempeler-Beck,  
Privatier, von und in St. Gallen, Präsident; Ernst Homberger, Generaldirektor,  
von Uster (Zürich), in Schaffhausen, Vizepräsident, dem die rechtsverbindliche  
Einzelunterschrift für die Gesellschaft zusteht; Dr. Carl Spahn, Rechtsanwalt,  
von und in Schaffhausen; Dr. Rudolf Ernst, Jurist, von und in Winterthur,  
und Charles Schlumberger-Vischer, Kaufmann, von und in Basel.

6. Juli. Aktiengesellschaft Aluminium Walzwerke A.-G., in Schaffhausen  
(S. H. A. B. Nr. 83 vom 8. April 1922, Seite 683/84). Dem Verwaltungsrat ge-  
hören ausser den zeichnungsberechtigten Dr. jur. Carl Spahn, Rechtsanwalt,  
von und in Schaffhausen, Präsident; Arnold Bloch, Fabrikdirektor, von Bals-

thal (Solothurn), in Neuhäusern, Vizepräsident, und Gerhard Steck, Fabrik-  
direktor, von Bern, in Schaffhausen, noch an: Oberst Robert Neher, Privatier,  
von und in Schaffhausen; Dr. Otto Binswanger, Sauatoriumsbesitzer, von  
Kreuzlingen (Thurgau), und Franz Sturzenegger, Fabrikant, von Trogen (Ap-  
penzell); diese zwei in Kreuzlingen.

6. Juli. Aktiengesellschaft Baugesellschaft Ebnet, in Schaffhausen (S. H.  
A. B. Nr. 148 vom 26. Juni 1918, Seite 1036). Der Verwaltungsrat besteht aus  
folgenden Personen: Ernst Homberger-Rauschenbach, Generaldirektor, von  
Uster (Zürich), Präsident; Carl Müller-Landolt, Fabrikdirektor, von Zürich,  
in Schaffhausen, Vizepräsident, Delegierter des Verwaltungsrates, dem die rechts-  
verbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft erteilt ist, und Julius  
Degen, Ingenieur, von Luzern, in Schaffhausen.

Spedition. — 6. Juli. Aktiengesellschaft Danzas & Cie., mit Haupt-  
sitz in Basel und mit Zweigniederlassung in Schaffhausen unter der Firma  
Aktiengesellschaft Danzas & Cie., Filiale Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 44  
vom 22. Februar 1922, Seite 324). Der Verwaltungsrat besteht aus: Albert  
Wenzinger, Kaufmann, Präsident; Edmond Wenzinger, Kaufmann; Emil Wen-  
zinger, Kaufmann; diese drei von und in Basel; Philipp Crozier, Privatier,  
von und in Paris (Frankreich), welche zur rechtsverbindlichen Einzelunter-  
schrift für die Filiale befugt sind; Arthur Wenzinger, Kaufmann, von Basel,  
in Zürich; Auguste Moreau, Privatier, von und in Vichy (Frankreich), und  
Charles Georges François de Cheest, Partikular, französischer Staatsangehöriger,  
in Paris.

7. Juli. Aktiengesellschaft Schweizerische Industriegas-Gesellschaft A.-G.,  
in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 149 vom 15. Juni 1921, Seite 1200). Der Ver-  
waltungsrat besteht aus: Dr. Max Hesse, Bankdirektor, von und in Mannheim  
(Baden); Dr. Leonhard Gmür, I. Staatsanwalt, von Amden, in St. Gallen; Dr.  
Otto Isler, Rechtsanwalt, von und in Schaffhausen; Dr. Friedrich Linde, Phy-  
siker, von und in München, und Ingenieur Joh. Züst, Direktor, von Heiden,  
in Luzern, welcher als Delegierter des Verwaltungsrates für die Gesellschaft  
die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1922. 7. Juli. Société anonyme des Grands Magasins du Progrès, Aktien-  
gesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar  
1919, Seite 192). Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Mitglie-  
dern: Dr. Robert Forrer, Advokat, von Wattwil, in St. Gallen; Hermann  
Wegelin, Bankier, von und in St. Gallen; Walter Stauder, Kaufmann, von und  
in St. Gallen; Alfred Müller, Ingenieur, von und in St. Gallen, und Frédéric  
Mange, Kaufmann, von St. Gallen, in Paris.

Stickerei. — 7. Juli. Jacob Rohner A.-G., Aktiengesellschaft, mit  
Sitz in Rebstein (S. H. A. B. Nr. 306 vom 15. Dezember 1921, Seite 2418).  
Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Jacob Rohner,  
Fabrikant, von und in Rebstein, Präsident; Dr. jur. Albert Geser-Rohner,  
Advokat, von Waldkirch, in Rebstein; Dr. phil. Emil Bänziger, Direktor der  
Textil A.-G. Romanshorn, von Lutzenberg, in Romanshorn, und Anton Mess-  
mer, Kaufmann, von Thal, in St. Gallen.

Textilwaren. — 8. Juli. Die Firma Bernhard Meier, Handel in Tex-  
tilwaren, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 57 vom 9. März 1917, Seite 395), wird  
infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen gelöst.

Elektrische Anlagen. — 8. Juli. Inhaber der Firma Carl Raschle,  
in St. Gallen, ist Carl Raschle, von Hemberg, in St. Gallen. Elektrische An-  
lagen. Demutstrasse 1.

Maschinenfabrik. — 8. Juli. Inhaber der Firma Fritz Haug, in  
Langgass-St. Gallen O, ist Fritz Haug, von Salmsach (Thurgau), in St. Gal-  
len O. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der Firma «Ge-  
brüder Haug», Maschinenfabrik, in Langgass-St. Gallen O (S. H. A. B. Nr. 161  
vom 12. Juli 1916, Seite 1104), Maschinenfabrik. Heimatstrasse 1a.

Mehl und Spezereien. — 8. Juli. Inhaber der Firma Bonifaz  
Babst, in Ragaz, ist Bonifaz Babst, von Vilters, in Ragaz. Mehl- und Spezerei-  
handlung. Sarganserstrasse.

Kolonialwaren. — 8. Juli. Die Firma Arnold Niggli, Nachf. v.  
F. Henne, Kolonialwaren, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 207 vom 12. Au-  
gust 1920, Seite 1551), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1922. 28. Juni. Unter der Firma Genossenschaft Konkordia Surava hat  
sich, mit Sitz in Surava, eine Genossenschaft gebildet, deren Statuten am  
14. Januar 1922 genehmigt worden sind. Die Genossenschaft bezweckt, durch  
den Handel in Lebensmitteln und andern Bedarfsartikeln, Alkohol ausge-  
nommen, die wirtschaftliche Lage ihrer Mitglieder zu verbessern und deren  
soziale Wohlfahrt zu fördern. Mitglied der Genossenschaft können alle Einzel-  
personen beider Geschlechter werden, welche die Interessen der Genossen-  
schaft fördern und die christlich-sozialen Grundsätze vertreten wollen. Die  
Aufnahme erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch den Verwaltungsrat.  
Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilsschein von Fr. 20 zu lösen. Die  
Mitgliedschaft erlischt infolge Todes, Austrittes, Ausschlusses und Wegzuges.  
Der Austritt kann nur auf Ende eines Geschäftsjahres erfolgen und muss drei  
Monate vorher schriftlich erklärt werden. Mitglieder, die den Statuten oder  
den durch die Generalversammlung gefassten Beschlüssen nicht nachleben  
oder aufgehört haben, bei der Genossenschaft Einkäufe zu machen, können  
vom Verwaltungsrat ausgeschlossen werden. Den Ausgeschlossenen ist das  
Rekursrecht an die Generalversammlung eingeräumt. Ausgetretene und aus-  
geschlossene Mitglieder verlieren jeden Anteil am Genossenschaftsvermögen.  
Für die Verpflichtungen der Genossenschaft haftet einzig das Genossen-  
schaftsvermögen. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen.  
Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Verwal-  
tungsrat, die Rechnungsrevisoren und der Verwalter. Der Verwaltungsrat be-  
steht aus einem Präsidenten, einem Vizepräsidenten, einem Aktuar und einem  
Beisitzer. Es wird auch ein Suppleant gewählt. Der Präsident führt gemein-  
sam mit je einem andern Verwaltungsratsmitgliede die rechtsverbindliche  
Unterschrift. Für die Aufnahme des Inventars und Aufstellung der Bilanz  
gelten die Bestimmungen von Art. 656 O. R. Vom Reingewinn werden 30 %  
dem Reservefonds zugeteilt, 60 % auf den Warenbezügen rückvergütet und  
10 % zugunsten des kath. Bauern- und Arbeitervereins verwendet. Der Ver-  
waltungsrat ist wie folgt bestellt worden: Präsident: Bartholome Liesch, alt  
Lehrer, von Surava; Vizepräsident: Andrea Cresta, Landwirt, von Surava;  
Aktuar: Franz Ravizza, Posthalter, von Brusio; Beisitzer: Valentin Albertin,  
Landwirt, von Mons; alle in Surava wohnhaft. Suppleant ist: Ulrich Mathis,  
Landwirt, von und in Surava.

30. Juni. Unter der Firma Allemann-Fond ist am 14. Juni 1922 eine  
Stiftung, mit Sitz in Chur, errichtet worden. Dieselbe bezweckt, die  
Leistungen der jeweiligen bestehenden Kassen und Fcnds zugunsten arbeitsun-  
fähig gewordener evangelischer Pfarrer, sowie Pfarrers-Witwen und -Waisen  
zu erhöhen, in der Meinung, dass nur die Zinsen des Stiftungsvermögens zu  
den gedachten Unterstützungszwecken verwendet werden dürfen. Das Stamm-  
kapital von Fr. 100,000 darf nicht vermindert werden. Verwaltungsorgan der  
Stiftung ist der evangelisch-rätische Kirchenrat, und Geschäftsführer ist  
dessen jeweiliger Präsident, zurzeit Jacob Rudolf Truog, Dekan, von Chur, in  
Jenaz.

**Aargau — Argovie — Argovia**  
*Bezirk Lenzburg*

1922. 8. Juli. In der **Seifenfabrik Lenzburg A. G.**, Aktiengesellschaft, in Lenzburg (S. H. A. B. 1921, Seite 2462), sind folgende Aenderungen eingetreten: Fritz Lamm-Mollinet ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Ebenso ist die Prokuraunterschrift des Samuel Humbel und des Max Koch erloschen. Kollektivprokura wird erteilt an: Hermann Schertenleib-Koerber, von Heimiswil (Bern), in Aarau.

**Thurgau — Thurgovie — Turgovia**

**Aussteuerartikel, Wäsche, Möbel.** — 5. Juli. Gebr. **Guggenheim**, in Diessenhofen (S. H. A. R. Nr. 27 vom 3. Februar 1909, Seite 183, und Nr. 22 vom 28. Januar 1913, Seite 155). Der Gesellschafter Josef Samuel Guggenheim ist Bürger von Diessenhofen. Als Natur des Geschäftes wird verzeigt: Aussteuerartikel, Wäsche und Möbel.

**Manufaktur-, Tuch- und Bettwaren.** — 6. Juli. Die Firma **Hans Meyer-Scalet**, Manufaktur-, Tuch- und Bettwarengeschäft, in Sulgen (S. H. A. B. Nr. 241 vom 21. September 1920, Seite 1803), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Juli. **Obstverwertungsgenossenschaft Märstetten & Umgebung**, in Märstetten (S. H. A. B. Nr. 89 vom 10. April 1907, Seite 615; Nr. 38 vom 15. Februar 1910, Seite 250, und Nr. 2 vom 4. Januar 1911, Seite 8). Heinrich Deutsch, Heinrich Debrunner und Johann Kuster sind ausgetreten; in den Vorstand sind gewählt worden: Jakob Bachmann, von Matzingen, in Gass-Wetzikon; Alfred Oetli, von und in Lustdorf, und Ernst Bolli, von Boringen, in Märstetten, jeder Landwirt. An Stelle des ausgetretenen August Strehler, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Verwalter gewählt: Fritz Salathé, von Basel, in Märstetten, und demselben Prokura erteilt.

7. Juli. **Landw. Genossenschaft Märstetten**, in Märstetten (S. H. A. B. Nr. 291 vom 28. November 1921, Seite 2299). August Strehler ist aus dem Vorstand ausgetreten und dessen Unterschrift als Verwalter erloschen; in denselben ist als Präsident gewählt worden: Ernst Bolli, von Boringen, in Märstetten. Ulrich Uhlmann ist als Präsident zurückgetreten, verbleibt jedoch im Vorstande als Beisitzer. Als Verwalter ist ernannt worden: Fritz Salathé, von Basel, in Märstetten, und demselben Einzelprokura erteilt. Präsident und Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

7. Juli. **Wasserversorgungskorporation Riedt-Ennettaach**, in Riedt (S. H. A. B. Nr. 349 vom 10. November 1899, Seite 1406; Nr. 236 vom 6. Juni 1905, Seite 941, und Nr. 2 vom 5. Januar 1914, Seite 12). An Stelle der ausgetretenen Alfred Studer, dessen Unterschrift erloschen ist, Jakob Kradolfer, Jean Egloff, Jakob Debrunner, Jean Allenspach und Jean Zingg sind in den Vorstand dieser Genossenschaft gewählt worden: Johann Heinrich Bauer, Sticker, von Happerswil, Präsident, bisher; Emil Rickenmann, Sticker, von Horben-Sirnach, Aktuar; Emil Hoehermuth, Landwirt; Jakob Kradolfer-Keller, Landwirt, beide von und alle in Riedt; August Stark, von Ennettaach; Emil Allenspach, von Erlen, und Jean Zingg, von Opfershofen, alle drei in Ennettaach und jeder Landwirt. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Aktuar gemeinschaftlich.

**Tessin — Tessin — Ticino**  
*Ufficio di Lugano*

**Tabacchi e vini.** — 1922. 7. luglio. La società in nome collettivo **Grassi & Hagenbüchli**, in Lugano, tabacchi e vini (F. u. s. d. c. del 16 aprile 1920, n° 98, pag. 715), viene cancellata dal Registro di commercio in seguito ad avvenuto scioglimento e liquidazione sociale.

**Oggetti metallici.** — 7. luglio. La liquidazione della società in nome collettivo **Cremonini, Bagutti & Navoni** in liquidazione, con sede in R o v i o, fabbricazione di oggetti metallici (F. u. s. d. c. del 14 marzo 1919, n° 61, pag. 419 e precedenti), è terminata, e la ragione sociale viene quindi radiata dal Registro di commercio.

**Gomma.** — 7. luglio. La società in accomandita **J. Fanz & Co**, in Mas-sagno, commercio all'ingrosso di gomma (F. u. s. d. c. del 31 dicembre 1921, n° 320, pag. 2538), è sciolta e viene cancellata per cessione di azienda ed avvenuta liquidazione. La procura conferita a Giovanni Fanz è pure cessata.

**Gomma.** — 7. luglio. Titolare della ditta **Adolf Herzog** vormalis **J. Fanz & Co**, in Lugano, è **Adolfo Herzog**, di Ellikon (Zurigo), in Lugano. Commercio all'ingrosso di gomma.

**Vini.** — 7. luglio. La ditta **De Rossi Amedeo**, in Lugano, vini o rappresentanze (F. u. s. d. c. del 14 aprile 1921, n° 98, pag. 751), viene radiata d'ufficio per fallimento decretato dall'autorità competente il 19 giugno 1922.

**Rappresentanze.** — 8. luglio. Titolare della ditta **Martellotta Arturo**, in Lugano, è **Arturo Martellotta**, di Mottola (Italia), denunciato a Pregassona. Rappresentanze in generi coloniali.

**Waadt — Vaud — Vaud**  
*Bureau de Lausanne*

**Confections et tissus.** — 1922. 5. juillet. La maison **L. Picard**, à Lausanne, confections et tissus (F. o. s. du c. du 30 novembre 1908), a transféré son magasin de l'Avenue de la Gare à la Place de la Palud 23, et a pris pour enseigne «Maison de blanc de la Palud».

6. juillet. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 29 juin 1922, les actionnaires de la **Société d'Entreprises Immobilières de la Place Chauderon**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 29 août 1911), ont décidé: 1. de porter de un à trois le nombre des administrateurs de la société; 2. de modifier l'article 15 des statuts comme suit: Sauf le cas où l'administration est confiée à un administrateur unique qui oblige alors la société par sa seule signature, le conseil d'administration détermine de quelle manière la société est engagée vis-à-vis des tiers, et confère à des administrateurs ou à des fondés de pouvoirs toutes signatures individuelles ou collectives. Ont été élus administrateurs pour une période de trois ans: Eugène Corte, de Callabianca (Italie), architecte, à Genève (ancien); Louis-André Dupérier, de Genève, représentant de commerce, à Genève; et Emile Decker, de Duillier, propriétaire, sans profession, à Lausanne (ces deux derniers nouveaux). Le conseil d'administration, ainsi composé, a arrêté de conférer à Eugène Corte la direction des affaires sociales avec titre d'administrateur-délégué, et a décidé que, vis-à-vis des tiers, la société sera représentée et engagée: 1. par Eugène Corte, administrateur-délégué, signant seul; 2. par les deux autres administrateurs Dupérier et Decker, signant collectivement.

**Commissionnaires-expéditeurs, camionnage, entrepôts, etc.** — 6. juillet. La société en commandite **Perrin et Cie**, à Lausanne, commissionnaires-expéditeurs, camionnage et entrepôts officiels des chemins de fer, opérations relatives aux voyages, émigration, etc. (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> avril 1919), fait inscrire que son genre d'affaires actuel est le suivant: commissionnaires-expéditeurs, camionnage et entrepôts officiels des chemins de fer, opérations relatives aux voyages, vente des billets de passage, émigration, assurances, change et commission.

6. juillet. Dans son assemblée générale du 27 février 1922, l'association **Oeuvre de la Maternité**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 octobre 1920), a dé-

signé en qualité de présidente: Eugénie Baumgartner-Dutoit, de Cham (Zoug), sans profession, à Lausanne, en remplacement de Jeanne Bonnard.

**Fabrique de machines, etc. etc.** — 6. juillet. La procuration conférée à Paul Bettex pour représenter la société **J. Bobst et fils S. A.**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 23 novembre 1920), est éteinte et radiée.

**Café-brasserie.** — 6. juillet. La raison **Françoise Bertotti**, à Lausanne, Café-brasserie Helvétia (F. o. s. du c. du 29 mai 1922), est radiée ensuite de remise de commerce.

Henri Bertotti, originaire d'Italie, à Lausanne, a repris sous la raison **Henri Bertotti**, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «Françoise Bertotti» radiée. Exploitation du «Café-Brasserie Helvétia», à la Cheneau de Bourg 29.

**Briques et poutraisons.** — 6. juillet. Dans son assemblée générale du 28 juin 1922, la société anonyme **Record S. A.**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 février 1920), a nommé comme administrateur: Georges-Alexandre Graeser, de Basadingen (Thurgovie), ingénieur, à Lausanne, en remplacement de Jules Bocion, démissionnaire, lequel est radié.

**Achat et mise en valeur de brevets et procédés se rapportant à la construction.** — 6. juillet. Dans son assemblée générale du 28 juin 1922, la société anonyme **Novit S. A.**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 février 1920), a nommé comme administrateur: Georges-Alexandre Graeser, de Basadingen (Thurgovie), ingénieur, en remplacement de Jules Bocion, démissionnaire, lequel est radié.

6. juillet. Le conseil d'administration de la société anonyme **La Suisse, Société d'assurances sur la vie et contre les accidents**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 mai 1922), est composé comme suit: Charles Stouky, de Begnins, banquier; Adolphe Moynier, du Petit-Saconnex (Genève), agent de change; Ernest Chavannes, de Vevey, banquier; Othmar Dufour, du Châtelard, médecin-oculiste; Robert Monneron, d'Yverdon, banquier; Henri de Cérenville, de Paudex, directeur d'assurances; Alois de Meuron, d'Orbe, avocat; Auguste Ceresole, de Vevey, notaire; Gaston Boiceau, d'Apples, ingénieur, et André Wavre, de Neuchâtel, notaire; tous à Lausanne, sauf Adolphe Moynier, qui est au Petit Saconnex, et André Wavre, à Neuchâtel.

**Combustibles.** — 7. juillet. Le chef de la maison **Jean Jaggi**, à Lausanne, est Jean Jaggi, de Orpund (Berne), à Lausanne. Combustibles. Gare du Flon.

**Café.** — 7. juillet. Le chef de la maison **Marc Pilliod**, à Lausanne, est Marc Pilliod, de Vevey, Blonay et Villeneuve, à Lausanne. Exploitation du «Café du Simplon», Rue Enning 10.

**Café.** — 7. juillet. Le chef de la maison **Edouard Chantre**, à Lausanne, est Edouard-Alfred Chantre, de Genève, à Lausanne. Exploitation du «Café du Raisin», à Ouchy sous Lausanne.

*Bureau de Vevey*

**Articles de pierres et bijouterie.** — 6. juillet. La raison **Ernest Kirschmann**, à Montreux, articles de pierres et bijouterie (F. o. s. du c. du 18 décembre 1899, n° 389, page 1565), est radiée ensuite de décès du titulaire.

**Bijouterie et pierreries.** — 6. juillet. Ernest-Paul et Arnold, enfants mineurs de feu Ernest Kirschmann, originaire de Brienz (Berne), domiciliés à Montreux, représentés par leur curateur William-Ernest Meyrat, domicilié à Montreux, ont constitué, sous la raison sociale: **Hoirs d'Ernest Kirschmann**, une société en nom collectif dont le siège est à Montreux, commune du Châtelard, et qui a commencé le 1<sup>er</sup> juin 1922. La société n'est valablement engagée, vis-à-vis des tiers, que par la signature du curateur William-Ernest Meyrat, de Tramelan-dessous, caissier, à Montreux, lequel est dûment autorisé par l'autorité tutélaire. Reprise du commerce de bijouterie et pierreries jusqu'ici exploité par feu Ernest Kirschmann. Magasin et bureau: La Rouvenaz-Montreux.

**Wallis — Valais — Vallese**  
*Bureau Brig*

**Eisenwaren.** — 1922. 8. Juli. Die Firma **Wilm Kappeler**, Eisenwaren, in Brig (S. H. A. B. Nr. 88 vom 15. Juni 1883), wird infolge Konkurses des Inhabers laut Entscheid des Instruktionsrichters des Bezirks Brig vom 23. Mai 1922 von Amtes wegen gelöscht.

**Kolonialwaren.** — 8. Juli. Die Firma **V. Kummer**, Kolonialwaren, in Brig (S. H. A. B. Nr. 259 vom 3. November 1916, wird infolge Konkurses des Inhabers laut Entscheid des Instruktionsrichters des Bezirks Brig vom 23. Mai 1922 von Amtes wegen gelöscht.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**  
*Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)*

1922. 7. juillet. **Société de Construction de la Fromagerie du Sapelet**, société anonyme ayant son siège au Sapelet rière Travers (F. o. s. du c. des 10 septembre 1887, n° 86, page 697; 29 septembre 1908, n° 243, page 1687). Emile Thiébaud, président, et Albert-Gonsalvo Petitpierre ont cessé de faire partie du conseil d'administration qui est actuellement composé comme suit: président: Jules Currit, agriculteur, de Concise, à Travers; vice-président: Etienne Vautravers, agriculteur, de Concise, à Travers; secrétaire: Louis Racine, agriculteur, de la Chaux-du-Milieu et de la Chaux-de-Fonds, à Hartât rière Travers, ce dernier déjà inscrit. Tout trois engagent la société par leur signature collective.

**Erlöschen des Patentes**

**der Auswanderungsagentur Zwilchenbart in Basel**

Am 4. Juli 1922 ist das den Herren **Albert Stocker, Rudolf Wullschlegler** und **Werner Löw** am 22. Juli 1920 erteilte Patent zum Betriebe der Auswanderungs- & Passageagentur Zwilchenbart erloschen und diese Agentur selbst hat vorläufig zu existieren aufgehört.

Ansprüche, die nach Massgabe des Bundesgesetzes vom 22. März 1888, betreffend den Geschäftsbetrieb von Auswanderungsagenturen, von Behörden, Auswanderern, Passagieren oder Rechtsnachfolgern von solchen an die für die Agentur Zwilchenbart in Basel zuhanden des Bundes deponierte Kaution geltend gemacht werden können, sind dem unterzeichneten Amte vor dem 4. Juli 1923 zur Kenntnis zu bringen. (V 185\*)

Bern, den 10. Juli 1922. Eidg. Auswanderungsamt.

**Avis concernant l'extinction de la patente de l'agence d'émigration Zwilchenbart à Bâle**

La patente pour l'exploitation d'une agence d'émigration et pour la vente des billets de passage délivrée le 22 juillet 1920 à MM. **Albert Stocker, Rodolphe Wullschlegler** et **Werner Löw** comme représentants de ladite agence a été annulée le 4 juillet 1922, et à cette même date, l'agence de ce nom a cessé d'exister pour le moment.

Les demandes d'indemnité que les autorités, ou les émigrants et passagers, ou les ayants-cause de ceux-ci, ont à faire valoir, sur la base de la loi fédérale du 22 mars 1898 concernant les opérations des agences d'émigration, contre l'Agence Zwilchenbart à Bâle, doivent être adressées à l'office sousigné avant le 4 juillet 1923. (V 186\*)

Berne, le 10 juillet 1922.

Office fédéral de Pémigration.

**Emprunt M. Jean Bron**

En conformité de l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918, les porteurs de délégation de l'emprunt 3<sup>me</sup> rang de fr. 100,000 du 31 décembre 1910 sont convoqués en assemblée générale on l'étude du notaire E. Kräyenbühl, Rue Haldimand 11, Lausanne, le 21 juillet à 3 heures de l'après-midi. Ordre du jour: Postposition d'hypothèque. (V 184\*)

Lausanne, le 5 juillet 1922. Le gérant de la grosse: R. Späthe.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale**

**Vereinigte Staaten von Amerika**

(Bericht des schweizerischen Konsulats in New York.)

Export der Vereinigten Staaten nach Mexiko und China. Mexiko, Deutschland und China sind die einzigen Staaten, deren Import aus den Vereinigten Staaten im Jahre 1921 den Betrag von 1920 überstieg. Die Ausfuhr der Vereinigten Staaten nach Mexiko betrug im Jahre 1921 \$ 231,854,000, oder \$ 139,960,000 mehr als im Jahre 1920 und \$ 167,471,000 mehr als im Jahre 1913. Es liegt auf der Hand, dass ein grosser Teil der Vermehrung in erster Linie den erhöhten Preisen zuzuschreiben ist; jedoch ist es offensichtlich, dass trotz Berücksichtigung dieses Umstandes die Ausfuhr stark zugenommen hat, denn auch die Quantität, über welche leider keine genauen Angaben zur Verfügung stehen, zeigt eine starke Zunahme, mit Ausnahme für Schuhe, Weizenmehl und Rohbaumwolle. Eine starke Zunahme verzeichnen namentlich die glatten Baumwollgewebe, deren Export im Jahre 1913 weniger als 3,000,000 Yards, im Jahre 1920 rund 20,000,000 Yards und im Jahre 1921 rund 49,000,000 Yards betrug. Die Ausfuhr von Eisen und Stahlröhren, welche in der Hauptsache in der Oelproduktion Verwendung finden, belief sich im Jahre 1913 auf 38,068 Tonnen<sup>1)</sup> und im Jahre 1921 auf 131,035 Tonnen.

Der Export nach China hat ebenfalls stark zugenommen. Er betrug vor Kriegsausbruch rund \$ 25,000,000 pro Jahr und stieg auf \$ 150,000,000 im Jahre 1921. Im Jahre 1914 zählte man 136 amerikanische Handelshäuser in China, heute gibt es deren über 400. Es scheint, dass in China namentlich der Preisfaktor das ausschlaggebende Moment bildet und die Qualität erst in zweiter Linie berücksichtigt wird, so dass bei der amerikanischen Massenproduktion mit den englischen Produkten eine Konkurrenz möglich ist.

New York als Seehafen. Der Hafen von New York umfasst eine Wasserfront von total 771 Meilen = 1240 km (= Distanz Bern-Algier). Ungefähr die Hälfte der gesamten Ein- und Ausfuhr der Vereinigten Staaten geht durch New York; der Hafendistrikt umfasst eine Fläche von 1300 Quadratmeilen; 75,000,000 Tonnen Fracht erreichen und verlassen pro Jahr den Hafen von New York per Eisenbahn und 40,000,000 Tonnen per Wasser. Im Durchschnitt verlassen oder erreichen diesen Hafen pro Stunde während des Tages 3 transatlantische Dampfer. Im Jahre 1920 belief sich der tägliche Umsatz von Gütern auf \$ 18,000,000. 12 kontinentale Eisenbahnlinien nehmen ihren Ausgangspunkt in New York und über 200 Schifffahrtsgesellschaften laufen diesen Hafen an. Im Jahre 1920 landeten in New York 415,722 Passagiere. (total U. S. A. 778,749). Am nächsten steht San Francisco mit 28,971 Passagieren.

Die Bevölkerung Gross-New Yorks beträgt rund 8,000,000.

Wasserwirtschaft. Am 1. Mai wurde der New York State Barge Canal dem Verkehr geöffnet, welcher die Grossen Seen im Mittelwesten mit dem Atlantischen Ozean verbindet. Die Schifffahrt auf dem Kanal ist frei, es werden keinerlei Gebühren für den Durchgang der Schiffe durch die einzelnen Schleusen erhoben. Laut Verfassung des Staates New York verbleibt das gesamte Wasserstrassenzug Eigentum des Staates und untersteht dessen Kontrolle. Der Hauptkanal und die verschiedenen Seitenarme desselben besitzen nennmehr nach dem letzten Ausbau einheitliche Dimensionen und haben eine Totallänge von 525 Meilen<sup>2)</sup>. Die Dimensionen betragen:

Minimalsohlenbreite: in Erde 75 Fuss<sup>3)</sup>, in Felsen 94 Fuss, in kanalisiertem Flüssen 200 Fuss; Minimalbreite an der Wasseroberfläche 123-171 Fuss; Wassertiefe 12 Fuss; Länge der Schleusen 328 Fuss; verfügbarer Raum innerhalb der Schleusen 300 Fuss; Breite der Schleusenkammern 45 Fuss; Tiefe bei Schleusentüren 12 Fuss; Minimalhöhe fester Brücken über der Wasseroberfläche 15<sup>4)</sup> Fuss.

Die Kosten beliefen sich auf über \$ 167,000,000, welche ausschliesslich vom Staate New York aufgebracht wurden. In denselben sind inbegriffen: die Ausbaggerungen, die Verbesserungen und die Verladeeinrichtungen. Die Verkehrsleistung des Kanals wird auf total 20,000,000 Tonnen pro Saison geschätzt; im Jahre 1921 wurden jedoch nur 1,250,000 Tonnen an Frachten per Wasser transportiert. Die Abnahme gegenüber dem Jahre 1920 von 151,000 Tonnen ist insbesondere dem Umstand zuzuschreiben, dass der Holztransport von Kanada und die Verschiffungen von Eisen nach Kanada ausserordentlich geringe waren. Eine Zunahme von ca. 200 % verzeichnete gegenüber dem Vorjahre der Transport von Weizen und Korn.

Der kürzlich von den Chicago Steam Ship Lines und der New York Canal and Great Lakes Corporation herausgegebene Tarif für den Wassertransport New York-Chicago zeigt folgende Raten (Cents per 100 Pfund): Tarif I. Klasse 121<sup>5)</sup>, Tarif II. Klasse 108<sup>6)</sup>, Tarif III. Klasse 81, Tarif IV. Klasse 57<sup>7)</sup>, Tarif V. Klasse 49, Tarif VI. Klasse 40<sup>8)</sup>.

Die Raten schliessen den Transport und die Marineversicherung in sich, nicht jedoch die Kosten für Ein- und Ausladen.

Gegenüber dem Schinentransport ergibt sich eine Ersparnis zwischen New York und Chicago von (Cents per 100 Pfund): Tarif I. Klasse 36, Tarif II. Klasse 30, Tarif III. Klasse 24, Tarif IV. Klasse 16, Tarif V. Klasse 14, Tarif VI. Klasse 12.

Die Kapazität der Schiffe variiert zwischen 650 und 750 Tonnen. In den letzten Monaten fanden verschiedene Besprechungen statt betr. den Ausbau des St. Lawrence Stromes, welcher die kanadisch-amerikanischen Seen mit dem Ozean verbindet. Kanada lehnte jedoch eine Übereinkunft mit den U. S. A. ab mit der Begründung, dass gegenwärtig ein Bedürfnis zu einer solchen nicht vorliege. Die Kosten für die Kanalisierung des St. Lawrence-Kanals wurden auf über \$ 250,000,000 bei einer vorgesehenen Tiefe von 25 Fuss geschätzt. Die Länge desselben wird vom Lake Ontario bis zum Ozean rund 1000 Meilen betragen.

Versicherungswesen. Der Ausdehnung der Konzession der Schweizerischen National-Versicherungsgesellschaft in Basel auf die Kautions- (Ver-

untreungs-) Versicherung ist vom Bundesrat am 11. Juli die Zustimmung erteilt worden.

**Indes britanniques**  
**Indication de la valeur de colis postaux**

Selon une communication de la Direction générale des postes et télégraphes de Calcutta à la Direction générale des postes suisses, les colis postaux destinés aux Indes britanniques, assurés ou non, dont les déclarations en douane indiquent une valeur inférieure à la valeur réelle du contenu, sont passibles de confiscation par les Autorités douanières. Pourvu que la valeur mentionnée dans la déclaration en douane soit exacte, les postes des Indes britanniques ne font du reste aucune opposition à ce que les colis postaux soient assurés pour une partie seulement de la valeur du contenu indiquée dans la déclaration en douane. Il est dès lors loisible de faire figurer cette valeur partielle sur les bulletins d'expédition accompagnant les colis et sur ceux-ci, mais les déclarations en douane jointes aux colis doivent indiquer la valeur effective de la marchandise y contenue.

Assurances. Le Conseil fédéral a approuvé le 11 juillet l'extension de la concession de la société nationale suisse d'assurance à Bâle, pour l'assurance-convoyements (détournement).

**Eidgenössische Darlehenskasse — Caisse de Prêts fédérale**

Anweis — 30. VI. 1922 — Situation

Aktiva — Actif		Passiva — Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Bestand der Barschaft		Reservefonds — Réserve	2,000,000.—
Espèces en caisse		Höhe des Umlaufs der Darlehenskassenscheine	15,500,775.—
Bestand der Darlehen	21,584,683.40	Montant des bons de la caisse en circulation	
Montant des avances		Sonstige Passiva	4,083,908.40
		Autres postes du passif	
<b>Total</b>	<b>21,584,683.40</b>	<b>Total</b>	<b>21,584,683.40</b>

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. (Übereinstimmungskurs vom 11. Juli an<sup>1)</sup> — Cours de réduction à partir du 11 juillet<sup>2)</sup>. Belgique fr. 39.70; Deutschland Fr. 1.06; Italie fr. 23.70; Oesterreich Fr. - 0.05; Grande-Bretagne fr. 24.—.

**Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux**

Nr. 27. Neue Beitritte. — 8. VII. 1922. — Nouvelles adhésions

Aarau: VI. 1662 Roos, J., Bahn-Direktor. Baar: VII. 2350 Kath. Kirchgemeinde. Arlesheim: V. 2624 Konkordia, Sektion Arlesheim. Baden: VI. 1874 Liegenschafts-Verwaltung Mäder. — VI. 1487 Welti, R., Dr., Zahnarzt. Basel: V. 1684 Garattini, Enrico, Vertretungen und Zeitungsagentur. — V. 1619 Graf, A., Schuhmacherei und Stanzwerk. — V. 5218 Heise, B., & Cie. — V. 5187 Hillsaktion der Universität Basel für die Universität Wien. — V. 953 Hächle-Ursprung, L. — V. 1566 Hunkler, Fritz, Sohn, Teigwarenfabrik. — V. 298 Immobilien-Genossenschaft Merkur. — V. 1100 Lübin, Louise, Modes. — V. 1137 Rosenfeld, Maria. — V. 5785 Rudin-Pfaff, Samuel. — V. 1886 Rups-Sterk, Jakob, Schuhmachereimster. — V. 6190 Schmidt, K. Friedrich, Reklameverlag Sphynx. — V. 5950 Schweiz. Fourcirverband, Sektion beider Basel. — V. 1609 Schönbach, Marcus. — V. 1449 Stöcklin-Kussmaul, E. — V. 2006 Stoll-Bersot, W., Tailleur. — V. 1518 Sutter-Schilling, Albert. — V. 1788 Weckerle, Karl. Bellinzona: XI. 494 Marcolli, Piero, coloniali. Beru: III. 4363 Bloch, Walter, Fürsprecher. — III. 4361 Kirchgemeinde Bümpliz. — III. 4322 Krebs & Co., Agenturen. — III. 4362 Teuscher, Fred W., Kaufmann. Bévillard: IVa. 1339 Charpié, Ed., Buraliste. Biel: IVa. 1341 Clémengon, O., vermouths et vins fins. — IVa. 1236 Steinmann, E., Schlossermeister. Binningen: V. 1856 Baud, Max, Dr. med., prakt. Arzt. — V. 6269 Foster, Karl, Buchdrucker. — V. 6262 Römisch-katholische Kirchgemeinde. Bretenberg: VI. 1878 Kistler, Karl, Dr. med., Arzt, Schloss Bretenberg. Brugg: VI. 1350 Füschi, P., Ingenieur. Canobbio: XIa. 492 Azienda elettrica comunale. Chur: X. 1192 Neur, Heinrich, Sohn. Genève: I. 458 Charlus, Edmond, représentations. — I. 457 Müller & Dessesus, constructeurs. — I. 689 Société de Transports & Entrepôts, anct. A. Natural, Le Coultre & Cie. S. A. Gerzensee: III. 4355 Jaeklin, P., Pfarrer. Gessau (St. G.): IX. 3229 Käser, Jac., Butterhandlung. Herisau: IX. 3239 «Alpina Herisau», Verein zur Pflege des Bergsportes. — IX. 3235 Buchli, Jacob, «Arbeiterwohl». — IX. 3240 Kinderheim «Alte Bleiche». Hegglikoten: Va. 736 Nyffenegger, W., Dr., Arzt. Koblis: X. 542 Roffler's Warenhalle. Küttingen: VI. 1866 Bircher, Karl, Techniker. Langendorf: Va. 474 Einwohnergemeinde. Lausanne: II. 2371 Association suisse «Jaques-Dalcroze». — II. 2372 Engel, Max, ridcaux, nouveautés, représentations. — II. 2369 Marsens, A., ateliers Lithos. — II. 2370 Maye, Camille, café des chemins de fer. — II. 2365 Medana, A., et H. Mognetti. Locarno: XI. 472 Salvi, Pietro, industria locarnese confetti ed affini. Lodrino: XI. 456 Cassa ammalati, circondario 47. Lotzwil: IIIa. 410 Grogg, Hans, mechanische Schlosserei und elektrische Installationen. Lugano: XIa. 765 Carpi, Umberto, prof. Dr. Luzern: VII. 2372 Eigensatz, Th., Versicherungen. — VII. 2338 Hegner, Dr. Prof., Augenarzt. — VII. 2367 Naef, M. E., Dr. med. — VII. 1860 Sattler- und Tapeziermeister-Verband des Kantons Luzern. — VII. 2365 Schreineri-Genossenschaft. — VII. 2371 Stengele-Thürig, Hafnermeister und Ofenbau. Müblau: VII. 2370 Syfrig, Jos., Getränkehandlung. Münster (Luz.): VII. 2369 Fräfel, J., Dr. med. Muttenz: V. 6242 Dingeldein & Bieuel. Näfels: IXa. 415 Landolt, Fritz, Holzhandlung. Oberentfelden: VI. 1559 Gemeldeverwaltung. Obersiggingen: VI. 1872 Schützengesellschaft Untergenthal. Oberuzwil: IX. 3237 Gröbli, Jacob. Oberwil (B.-L.): V. 6270 Heil, Georges, Tierarzt. Olten: Vb. 250 Kath. Mädchenschutzverein, Sekretariat, Jurastrasse 22. Petit-Lancy: I. 675 Marti, Jules, «Le Nid». Ragaz: X. 1195 Banderer, Robert F., Bettwaren- und Steppdeckenfabrikation. Rapperswil (St. G.): IX. 3233 Familienfürsorge des Gemeinnützigen Frauenvereins. Reinaeh (B.-L.): V. 6261 Schär, Gebr., & A. P. Frémy. Rheinfelden: V. 6271 Broglie, O., Bäckerei und Konditorei. St. Gallen: IX. 3243 Bühler, K., Verlag. — IX. 3228 Egger, Josef. — IX. 3242 Fasser-Hofstetter, Bruggen. — IX. 3223 Thurnherr & Co., Thermo-elektrische Reparaturwerkstätte. Schaffhausen: VIIIa. 958 Schlatter, Alfred, Zigarren en gros. — VIIIa. 875 Wassersportverband. Solothurn: Va. 796 Sausser, Max, Dr., Fürsprec. Tonr-de-Peltz: Iib. 469 «Secosa», Rob. Schreiner & Cie. Ursenbach: IIIa. 411 Leuenberger, Hektor. Vevey: Iib. 471 Clot, Eugène, mécanicien, garage. Wungen a. A.: Va. 731 Jegler, G., Blusenfabrik. Wil (St. G.): IX. 3241 Hasler, Xaver, Weinhandlung. — IX. 2614 Laumann, Alfred. Winterthur: VIIIb. 619 Artillerieverein Winterthur. — VIIIb. 502 Halter, H., Zigarren und Papeterie en gros. — VIIIb. 574 Methodistenkirche Winterthur. — VIIIb. 861 Weber-Ritter, H., Papeterie. Yverdon: II. 2374 Hoirie Conrad Meyer. Zofingen: Vb. 218 Verband reisender Kaufleute der Schweiz, Sektion Zofingen. Zürich: VIII. 9349 Badcr-Gross, G., Vertreter. — VIII. 7446 Bosshard & Baumann, China- und Japanimport. — VIII. 9351 Burkhard, H., Metzgermeister, Fleischhalle. — VIII. 9031 Butsch-Vorsteher, Pianohaus. — VIII. 9327 Freischlessen der Schützengesellschaft der Stadt Zürich, mit eidg. Standschlessen 50 m. — VIII. 9330 Freischlessen der Schützengesellschaft der Stadt Zürich, mit eidg. Standschlessen 300 m. — VIII. 5471 Gasser, Karl, jr., Photohaus Turic. — VIII. 3724 Goldbach, E., Generalvertreter der AEG-Schreibmaschinen. — VIII. 6947 Grötzingcr, A., Mercerie und Passemeterie. — VIII. 4357 Günther, M., Frl., Damenkonfektion in Trikot, Wolle und Seide. — VIII. 6875 Gysling, K., Nordstrasse 34. — VIII. 7211 Jucker, Albert, Seestrasse 292. — VIII. 7495 Meyer, Jean G., Tissus. — VIII. 6174 Miescher, G., Dr., Arzt. — VIII. 7003 Migliorini, L., Reisebureau «Pro Italia». — VIII. 4274 Muggli, Ida, Frl., Dr. med. dent., Zahnärztin. — VIII. 9357 Otschweiz. Verein für Luftschiffahrt, internationales Flugmeeting 1922. — VIII. 6745 Spetzler, Richard, Buchbinderei und Papeterie. — VIII. 3782 Vinatzer, M., Malergeschäft. — VIII. 1283 Weber, Albert, Bäckerei und Konditorci. — VIII. 6777 Weber, Mich., Installation und Spenglerei. — VIII. 5526 Widmer, Lina, Broderie. Zug: VIII. 6296 Hotz-Zumbühl, A., Konfektion, Tuchwaren. Dojny Kubla (Tschech.): VIII. 4814 Melsel, Eugen, Verlag. Godesberg a. Rhein: V. 6228 Dorfstecher, A., & Co., Nacif. G. m. b. H. München: VIII. 4426 Gussteln & Co., Hosenträgerfabrik. Stuttgart: VIII. 7381 Hauber & Elscle, Fahrradteile.

<sup>1)</sup> Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — <sup>2)</sup> Sauf adaptation aux fluctuations.

<sup>1)</sup> 1 Tonne = 1016 kg.  
<sup>2)</sup> 1 Meile = 1,609 km.  
<sup>3)</sup> 1 Fuss = 30,48 cm.  
<sup>4)</sup> 1 Pfund = 453,8 g.

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS A. G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.

**Aargauische Torfgesellschaft A. G. in Muri**

Die Generalversammlung der Aargauischen Torfgesellschaft A. G. in Muri (Aargau) hat in ihrer Generalversammlung vom 26. Juni 1922 beschlossen, das **Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1,000,000 auf Fr. 100,000 herabzusetzen**. Gemäss Art. 665 und 670 OR werden die Gläubiger anmit aufgefordert, ihre Ansprüche an die Gesellschaft bei dieser anzumelden. -1638

Muri, den 4. Juli 1922.

Der Verwaltungsrat.

**Appenzeller-Bahn**

Die bisherigen Aktionäre der Appenzeller-Bahn werden hiermit zur **ordentlichen Generalversammlung** auf **Freitag, den 4. August 1922, nachmittags 2 1/2 Uhr, ins Kasino in Herisau** eingeladen behufs Erledigung folgender Geschäfte:

1. Protokoll.
2. Bericht über den vom Bundesgericht genehmigten Nachlassvertrag und dessen Vollzug.
3. Erhöhung des Gesellschaftskapitals durch Schaffung von Prioritätsaktien I. Ranges im Betrage von Fr. 1,020,000 und von Prioritätsaktien 2. Ranges im Betrage von Fr. 577,800.
4. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1921.
5. Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
6. Wünsche und Anträge.

Die Stimmkarten, sowie der Geschäftsbericht für das Jahr 1921 können vom 28. Juli 1922 an gegen Ausweis über Aktienbesitz beim Schweizerischen Bankverein in Basel, St. Gallen und Herisau oder bei der Betriebsdirektion in Herisau bezogen werden.

Die Stimmkarten berechtigen am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf der Appenzeller-Bahn.

Herisau, den 10. Juli 1922.

Für den Verwaltungsrat der Appenzeller-Bahn,  
Der Präsident: **H. Ruckstuhl.**

**Appenzeller-Bahn**

Die bisherigen und die neuen auf Grund des Nachlassvertrages beteiligten Aktionäre der Appenzeller-Bahn werden hiermit zur

**gemeinsamen Generalversammlung** auf **Freitag, den 4. August 1922, nachmittags 3 Uhr, ins Kasino in Herisau** eingeladen behufs Erledigung nachstehender Geschäfte:

1. Vorlage der neuen Statuten und Beschlussfassung über dieselben.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle (Geschäftsprüfungskommission).
4. Wünsche und Anträge.

Die Stimmkarten, sowie der Geschäftsbericht für das Jahr 1921 können vom 28. Juli 1922 an gegen Ausweis über Aktienbesitz beim Schweizerischen Bankverein in Basel, St. Gallen und Herisau oder bei der Betriebsdirektion in Herisau bezogen werden.

Die Stimmkarten berechtigen am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf der Appenzeller-Bahn.

Herisau, den 10. Juli 1922.

Für den Verwaltungsrat der Appenzeller-Bahn,  
Der Präsident: **H. Ruckstuhl.**

**Rolladenfabrik A. Griesser A.-G., Aadorf**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre auf **Mittwoch, den 26. Juli 1922, nachmittags 2 Uhr, im Sitzungszimmer des neuen Schulhauses in Aadorf**

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht pro 1921/22.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung gemäss Revisionsbericht und Anträgen.
4. Ersatzwahl von 2 Mitgliedern in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Revisoren pro 1922/23 und eines Supplenten.
6. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 17. dies an zur Einsicht der Herren Aktionäre auf dem Bureau unserer Gesellschaft in Aadorf. -1879

Aadorf, den 12. Juli 1922.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: Der Delegierte:  
**Hob. Bachmann. i. V. Ed. Bachmann-Griesser.**

**Schweizerischer Creditoren-Verband, Zürich**  
**Generalversammlung**

**Mittwoch, den 26. Juli 1922, nachmittags 3 1/2 Uhr, im Verbandslokal, Bahnhofstr. 57 c. III. Stock, Lit.** -1884 (3044 Z)

TAGESORDNUNG:

1. Protokoll.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Entgegennahme des Jahresberichtes.
3. Neuwahlen.
4. Diversa.

Namens des Vorstandes des S. C. V.

Der Präsident: **P. Widerkehr.** Der Sekretär: **R. Hofer.**

**Bank in Burgdorf**

**Spareinlagen - Zinsfuss**  
1886 ab 1. Juli 1922 (648 R)  
**4 % für Beträge bis Fr. 10,000**  
**3 1/2 % für Beträge über Fr. 10,000**  
jeweilen für die ganze Summe

**Nichtigerklärung**

Der Einlagenschein Nr. 171216 der Kantonalbank von Bern, Filiale in Herzogenbuchsee, lautend auf den Namen der Frl. Ida Ruff, Friedr. Wilh. Rudolfs scl., in Thörigen, von Fr. 1052.80, ist abhanden gekommen.

Der unterzeichnete Vormund der Gläubigerin wird denselben gemäss Art. 90 O. R. entkräften und über ihr Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Scheins denselben nicht binnen sechs Monaten bei der Kantonalbank von Bern, Filiale in Herzogenbuchsee, vorlegt und besseres Recht nachweist. -1882

THÖRIGEN, den 10. Juli 1922.

Der Vormund der Gläubigerin:  
**Fritz Günter.**

**Rout. Kaufmann**

(Basler), mit Bureau und Lagerraum an allerster Geschäftsstrasse **Basels**, wünscht -1874

**Depot**

oder Vertretung gangbarer Artikel z. überchnmen. Gef. Anfragen Postf. 4170, Basel G.

**Stellung in Montreux**

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der „Feuille d'Avis de Montreux“ und in dem „Journal et Liste des Etrangers de Montreux“.

Amerik. Buchführ. Jehrt grdt. u. d. Unterlehrsbr. Ert. gar. Ver. Sie Gratspr. H. Frisch. Bucherexp., Zürich. B 15

**Bank in Langenthal**

Mit Wirkung ab 30. Juni abhin gelten bis auf weiteres folgende Zinssätze: -1881

**Sparkassa** (ohne Unterschied des Betrages) **4 1/2 %**  
**Kassascheine**, 3—5 Jahre fest, **4 1/2 %**

Titel in runden Beträgen von mindestens Fr. 500 auf den Namen oder Inhaber lautend, mit Semestercoupons.

Die Direktion.

**Gaswerk für das rechte Zürichseeufer A.-G., Meilen**

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur **XII. ordentlichen Generalversammlung** auf **Samstag, den 22. Juli 1922, vormittags 10 Uhr, im Restaurant Du Pont, Zürich**

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Bilanz, sowie der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1920; Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über einen Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verkauf des Gaswerkes an die Stadt Zürich und Genehmigung des bezüglichen Kaufvertrages.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen von heute an den Herren Aktionären auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Zutrittskarten können dort bis zum 20. dies, sowie im Versammlungslokal am Tage der Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden. -1880

Meilen, den 8. Juli 1922.

Der Verwaltungsrat.

**Compagnie du Chemin de fer de Villars-Chesières, à Bretaye (Chamossaire)**

MM. les actionnaires sont convoqués en **ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE**, pour le **samedi, 22 juillet 1922, à 16 heures 15, dans les bureaux de l'Union de Banques Suisses, à Montreux**, avec l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du rapport du conseil d'administration.
2. Lecture du rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires aux bureaux de la direction, à Bex, dès le 12 juillet 1922. -1885 (4708 M)

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur indication des numéros des titres jusqu'au 20 juillet au soir, aux bureaux de la direction, à Bex. **Le conseil d'administration.**

**Société anonyme des forêts de Listwin, siège social à Genève**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

pour le **mardi, 25 juillet 1922, à 15 heures, au siège de „FIDUCIA“ S. A., 59, rue du Stand**, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Présentation du bilan au 30 juin 1922.
3. Dissolution de la société.
4. Nomination du ou des liquidateurs et détermination de leurs mandats et pouvoirs.

MM. les actionnaires devront déposer leurs actions huit jours au moins avant l'assemblée, au siège de „FIDUCIA“ S. A., 59, rue du Stand, à Genève, qui délivrera les cartes d'admission et où seront déposés le bilan, le compte profits et pertes et le rapport de vérificateurs à la disposition des actionnaires. -1883 (4183 X)

**Le conseil d'administration.**